



Multi Target Bayonet Radar

User's Manual



Foreword

General






This manual introduces the functions and operations of the multi target bayonet radar (hereinafter referred to as the "Radar").

Models

DHI-ITARD-024MA-S

Safety Instructions

The following signal words might appear in the manual.

| Signal Words | Meaning |
|--|--|
|  DANGER | Indicates a high potential hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury. |
|  WARNING | Indicates a medium or low potential hazard which, if not avoided, could result in slight or moderate injury. |
|  CAUTION | Indicates a potential risk which, if not avoided, could result in property damage, data loss, reductions in performance, or unpredictable results. |
|  TIPS | Provides methods to help you solve a problem or save time. |
|  NOTE | Provides additional information as a supplement to the text. |

Revision History

| Version | Revision Content | Release Time |
|---------|---|----------------|
| V1.0.1 | Added notes for testing the Radar function. | September 2021 |
| V1.0.0 | First release. | September 2021 |

Privacy Protection Notice

As the device user or data controller, you might collect the personal data of others such as their face, fingerprints, and car plate number. You need to be in compliance with your local privacy protection laws and regulations to protect the legitimate rights and interests of other people by implementing

measures which include but are not limited: Providing clear and visible identification to inform people of the existence of the surveillance area and provide required contact information.

About the Manual

- The manual is for reference only. Slight differences might be found between the manual and the product.
- We are not liable for losses incurred due to operating the product in ways that are not in compliance with the manual.
- The manual will be updated according to the latest laws and regulations of related jurisdictions. For detailed information, see the paper user's manual, use our CD-ROM, scan the QR code or visit our official website. The manual is for reference only. Slight differences might be found between the electronic version and the paper version.
- All designs and software are subject to change without prior written notice. Product updates might result in some differences appearing between the actual product and the manual. Please contact customer service for the latest program and supplementary documentation.
- There might be errors in the print or deviations in the description of the functions, operations and technical data. If there is any doubt or dispute, we reserve the right of final explanation.
- Upgrade the reader software or try other mainstream reader software if the manual (in PDF format) cannot be opened.
- All trademarks, registered trademarks and company names in the manual are properties of their respective owners.
- Please visit our website, contact the supplier or customer service if any problems occur while using the device.
- If there is any uncertainty or controversy, we reserve the right of final explanation.

Important Safeguards and Warnings

This section introduces content covering the proper handling of the Radar, hazard prevention, and prevention of property damage. Read carefully before using the Radar, comply with the guidelines when using it, and keep the manual safe for future reference.

Operation Requirements



- Make sure that the power supply of the Radar works properly before use.
- Do not pull out the power cable of the Radar while it is powered on.
- Only use the Radar within the rated power range.
- Transport, use and store the Radar under allowed humidity and temperature conditions.
- Prevent liquids from splashing or dripping on the Radar. Make sure that there are no objects filled with liquid on top of the Radar to avoid liquids flowing into it.
- Do not disassemble the Radar.

Installation Requirements



WARNING

- Connect the Radar to the adapter before power on.
- Strictly abide by local electrical safety standards, and make sure that the voltage in the area is steady and conforms to the power requirements of the Radar.
- Do not connect the Radar to more than one power supply. Otherwise, the Radar might become damaged.



- Observe all safety procedures and wear required protective equipment provided for your use while working at heights.
- Do not expose the Radar to direct sunlight or heat sources.
- Do not install the Radar in humid, dusty or smoky places.
- Install the Radar in a well-ventilated place, and do not block the ventilator of the Radar.
- Use the power adapter or case power supply provided by the Radar manufacturer.
- The power supply must conform to the requirements of ES1 in IEC 62368-1 standard and be no higher than PS2. Note that the power supply requirements are subject to the Radar label.
- Connect class I electrical appliances to a power socket with protective earthing.
- Make sure there are no objects in front of the Radar.
- Install the Radar horizontally on a stable surface to prevent it from falling.
- Do not install the Radar in an environment that has large amount of metal, advertising boards, walls or electromagnetic interference. Otherwise, the performance of the Radar might be affected.

- Do not install 2 devices with the same frequency in the same environment. Otherwise, the Radar might not work properly.

Table of Contents

| | |
|---|------------|
| Foreword | I |
| Important Safeguards and Warnings | III |
| 1 Product Introduction | 1 |
| 1.1 Overview | 1 |
| 1.2 Features | 1 |
| 2 Structure | 2 |
| 2.1 Appearance | 2 |
| 2.2 Dimensions..... | 2 |
| 3 Radar Installation | 4 |
| 3.1 Installation Requirements..... | 4 |
| 3.2 Installation Position..... | 4 |
| 3.2.1 Adjusting Azimuth Angle | 4 |
| 3.2.2 Adjusting Elevation Angle of Radar | 4 |
| 3.3 Installing the Radar | 5 |
| 3.4 Cables | 7 |
| 4 Software Configuration | 9 |
| 4.1 Starting the Software | 9 |
| 4.2 Setting Radar Parameters | 11 |
| 4.2.1 Setting Sensitivity and Lane Direction..... | 11 |
| 4.2.2 Setting Installation Parameters | 12 |
| 4.2.3 Reading Angle Alignment | 12 |
| 4.2.4 Setting Velocity Shift | 13 |
| 4.2.5 Configuring Lane Parameter | 13 |
| 4.2.6 Exporting Log..... | 14 |
| 5 Radar Debugging | 15 |
| 5.1 Calibrating Azimuth..... | 15 |
| 5.1.1 Calibrating Azimuth Automatically..... | 15 |
| 5.1.2 Calibrating Azimuth Manually | 16 |
| 5.2 Configuring Lane Location | 18 |
| 5.3 Changing Status | 20 |
| 6 Program Update | 21 |
| 7 Web Configuration | 22 |
| 7.1 Connecting the Camera..... | 22 |
| 7.2 Triggering Capture by the Radar | 23 |
| 7.3 Configuring Speed Measurement by the Radar..... | 24 |
| 7.4 Checking Radar Status | 25 |
| 7.5 Testing Radar Configuration | 26 |
| 8 FAQ | 27 |
| Appendix 1 Cybersecurity Recommendations | 29 |

1 Product Introduction

1.1 Overview

Aiming at traffic applications, the Radar adopts brand-new software and hardware technologies to measure the distance, speed, angle and range of multiple targets. Based on the measured information, the Radar reports accurate trigger signals to the camera.

With FMCW and MIMO technologies, the Radar realizes faster and more accurate measurement of distance, speed and angle. In addition, the embedded tracking algorithm makes the Radar especially suitable for scenarios with heavy traffic flow, such as multiple-lane check points and traffic information collection, ensuring effective triggers of all targets.

1.2 Features

- Center mount and side mount available.
- Covers up to 4 lanes horizontally.
- Reports triggering information including lane number, vehicle speed and vehicle length.
- Detects and keeps track of vehicles within the range from 15 m–100 m.
- Adjustable trigger distance from 20 m–55 m with the accuracy of 1 m.
- Configurable lower limit of trigger speed.
- Advanced MIMO/DBF signal processing technology.
- 100 Mbps Ethernet and RS-485 communication ports.
- Automatic azimuth angle calibration makes installation and debugging easy.

2 Structure

2.1 Appearance

Figure 2-1 Product appearance



2.2 Dimensions

Figure 2-2 Radar dimensions (mm [inch])

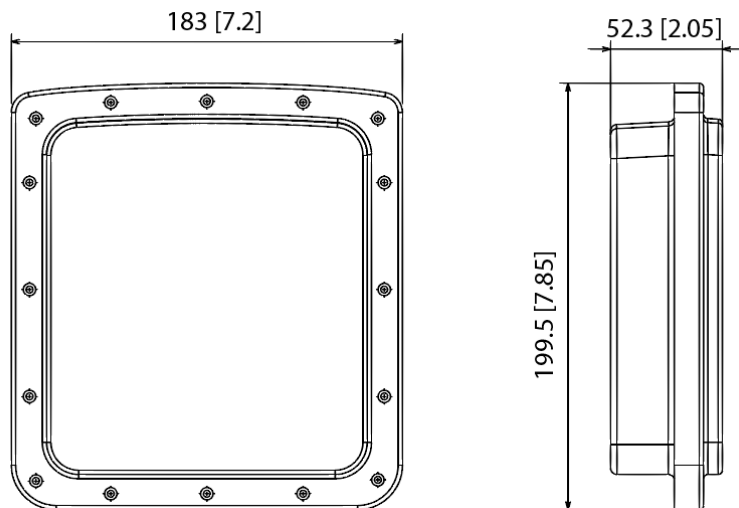
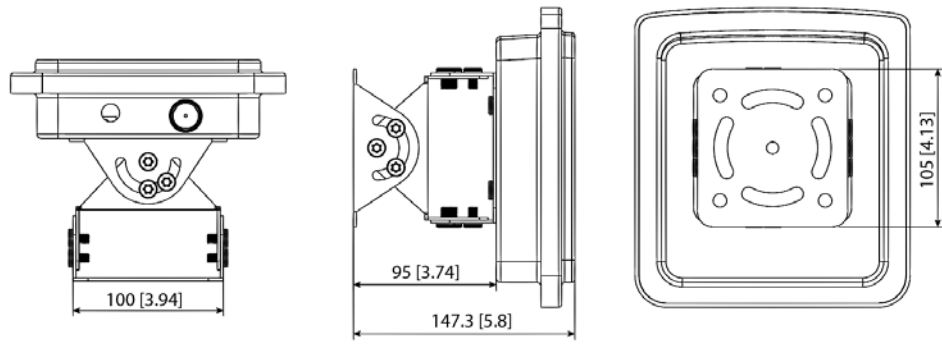


Figure 2-3 Bracket dimensions (mm [inch])



3 Radar Installation

3.1 Installation Requirements

- Make sure that the installation environment is free of blockage and electromagnetic interference.
- Do not install 2 devices that share the same frequency (or same model) at one place.
- Avoid metal reflective objects, for example, advertising board, in the FoV of the Radar.
- The recommended installation height is 4 m–8 m.

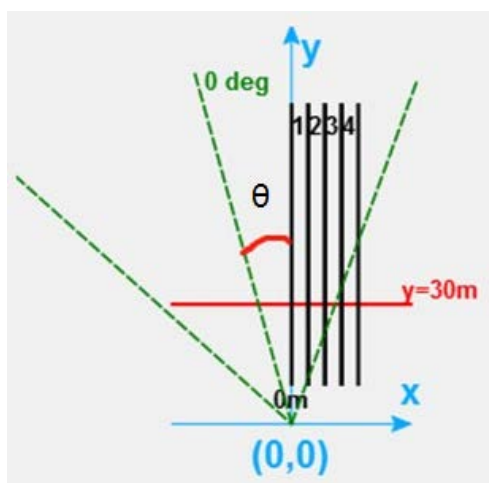
3.2 Installation Position

3.2.1 Adjusting Azimuth Angle

The azimuth angle refers to the angle between the normal line (0 deg) of the Radar and the direction of moving vehicles.

When the normal line (0 deg) is on the left side of the lane line (axis y), the azimuth angle is positive; when the normal line is on the right side, the angle is negative.

Figure 3-1 Azimuth angle

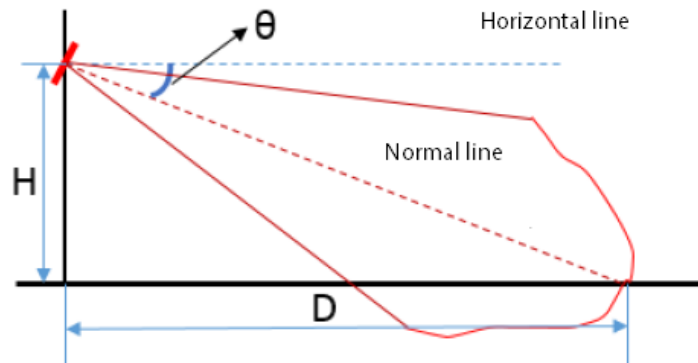


The Radar supports 4 lanes at most.

3.2.2 Adjusting Elevation Angle of Radar

The elevation angle refers to the angle between the normal line of the Radar and the horizontal line (road surface).

Figure 3-2 Elevation angle



When the Radar is facing down, the elevation angle is negative; when the Radar is facing up, the angle is positive.

Refer to below table for actual installation.

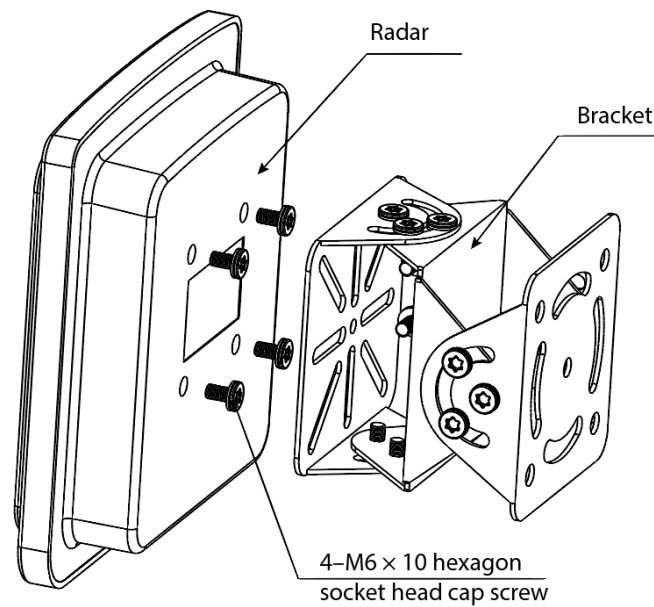
Table 3-1 Recommended elevation angle (m (ft))

| Trigger Distance | Installation Height | | | | |
|------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | 4 (13.12) | 5 (16.40) | 6 (19.70) | 7 (22.97) | 8 (26.25) |
| 20 (65.62) | -6.3° | -9.0° | -11.7° | -14.3° | -16.8° |
| 25 (82.02) | -4.1° | -6.3° | -8.5° | -10.6° | -12.7° |
| 30 (98.43) | -2.6° | -4.5° | -6.3° | -8.1° | -9.9° |
| 35 (114.83) | -1.5° | -3.1° | -4.7° | -6.3° | -7.9° |
| 40 (131.23) | -0.7° | -2.1° | -3.5° | -4.9° | -6.3° |
| 45 (147.64) | 0° | -1.3° | -2.6° | -3.8° | -5.1° |
| 50 (164.04) | 0° | -0.7° | -1.8° | -3.0° | -4.0° |
| 55 (180.45) | 0° | 0° | -1.2° | -2.3° | -3.3° |

3.3 Installing the Radar

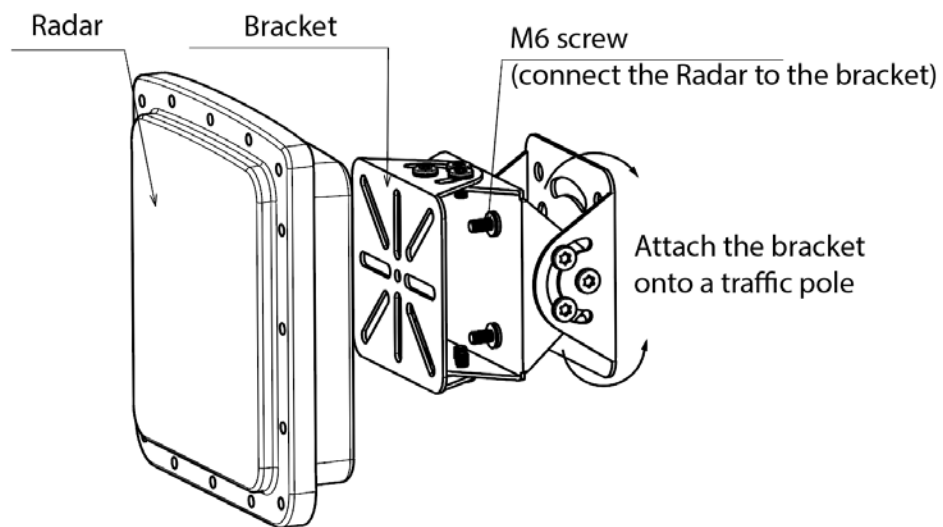
Step 1 Install the universal bracket.

Figure 3-3 Bracket



Step 2 Use pole mount bracket to attach the Radar onto a traffic pole.

Figure 3-4 Attach the Radar



Step 3 Refer to Table 3-1 for recommended values to adjust the elevation angle manually through adjusting the bracket.

Step 4 Adjust the azimuth angle manually.

Install the Radar facing the center of the monitoring road and make sure it can cover all the monitoring area.

- Make sure the side with cables faces down.
- Make sure the upside of the Radar is horizontal.

Figure 3-5 Center mount (recommended)

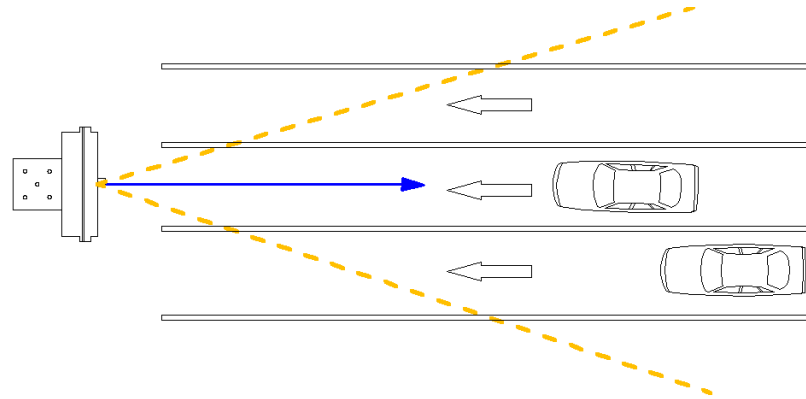
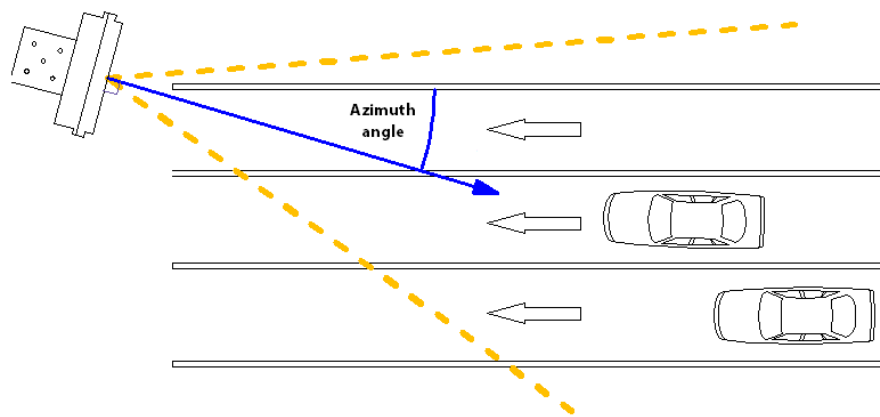


Figure 3-6 Side mount (recommended)



3.4 Cables

Figure 3-7 Cables of the Radar

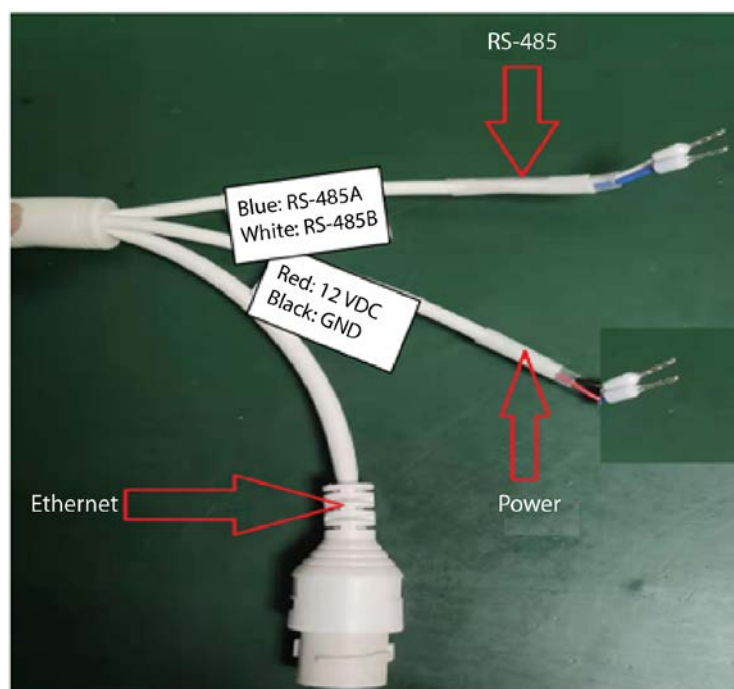


Table 3-2 Cable descriptions

| Port | Description |
|-----------------|-------------------------------------|
| 12 VDC (red) | 12 V+ |
| GND (black) | 12 V- |
| RS-485A (blue) | Connects to the camera RS-485A port |
| RS-485B (white) | Connects to the camera RS-485B port |
| Ethernet port | Used for debugging the Radar |

4 Software Configuration

You can configure and adjust the parameters of the Radar by using the attached software.

4.1 Starting the Software

Step 1 Double-click "Multiple_Target_Radar_Setting_Tool.exe" to start the software.

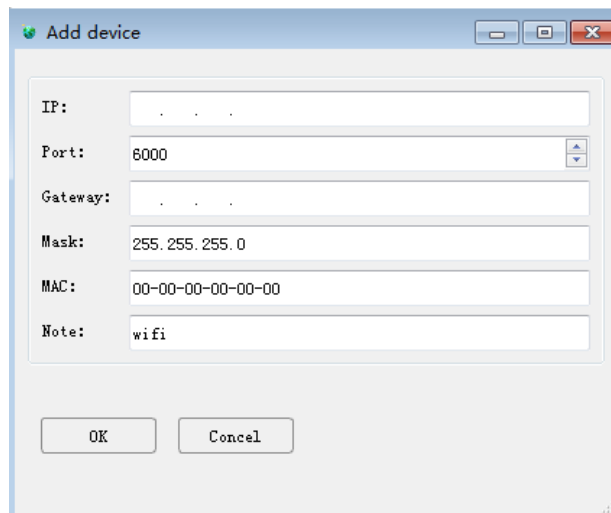
Step 2 On the main interface of the software, click **Search** at the lower-left corner to search for radars on the same network segment as the software.


You can also manually add devices by clicking **Manual** next to **Search** and enter the Radar IP.



Leave the rest of the parameters as default.

Figure 4-1 Add radar manually



Step 3 Click  to connect the Radar. When it turns to green, the Radar is connected.



- Click  next to the Radar to delete it.
- Click  to disconnect the Radar.

Figure 4-2 Connect the Radar automatically

Connect Settings Update

Language: English

Connect

↓ Click to connect device !

| Index | IP | Port | Mask | Gateway | MAC | Note | |
|-------|----|------|------|---------|-----|------|---|
| 0 | | | | | | wifi | - |
| 1 | | | | | | wifi | - |

Search Manual

Restart

Restart

Config IP

Step 4 Optional operations.

- You can restart the Radar remotely by clicking **Restart**. Restart takes about 1.5 seconds. You need to reconnect the Radar after restart.
- You can configure the connected Radar IP by clicking **Config IP**.
 - Click **Read** to obtain information of the current Radar.
 - Change parameters as needed, and then click **Write** to synchronize them to the Radar.



After changing radar information, you need to search or manually add the Radar and connect it again.

Figure 4-3 Configure the Radar IP

Restart

Restart

Config IP

IP Config

Tip:Device should be reconnected after IP configuration.

IP: . . .

Port: 8000

Mask: . . .

Gateway: . . .

MAC: . . .

Read Write Clear

4.2 Setting Radar Parameters

You can set the parameters of the Radar through the software.

General operations:

- Click **Read** to get the current parameter value.
- Change the value and click **Write**, then the value you set will be synced to the Radar.
- Click **Default** to restore the value on the software window to default.

Figure 4-4 Homepage of radar software

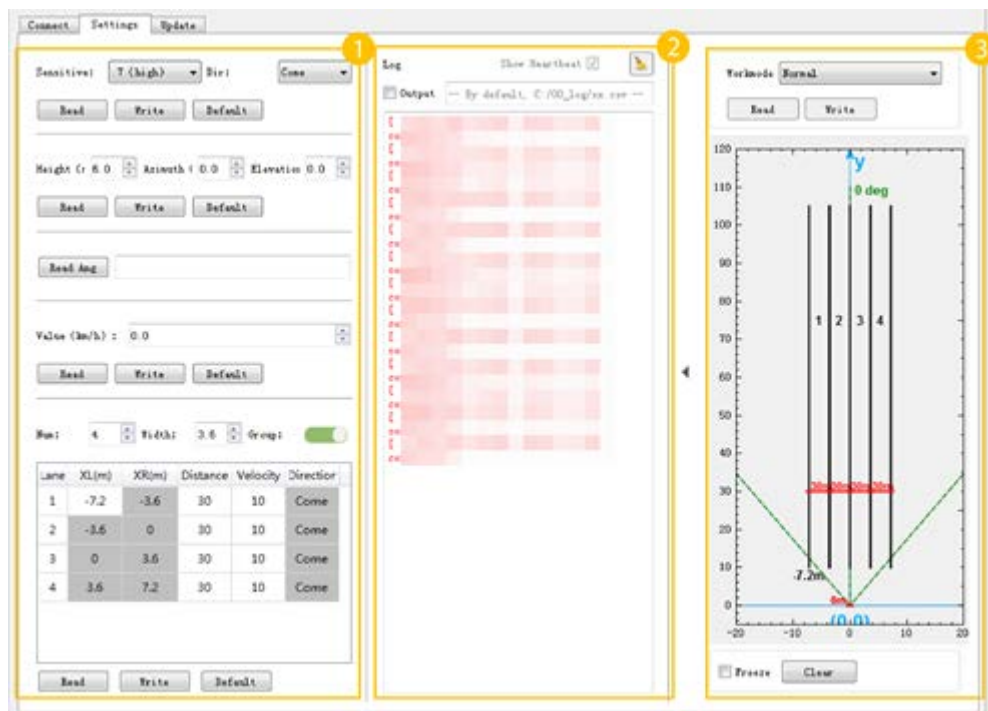


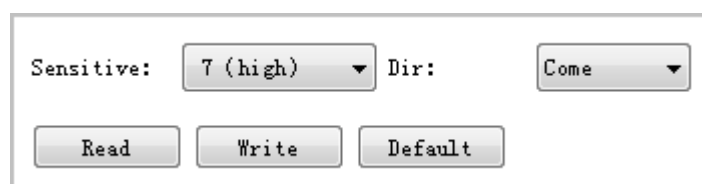
Table 4-1 Homepage description

| No. | Description |
|-----|---------------------|
| 1 | Functions. |
| 2 | Operation logs. |
| 3 | Vehicle simulation. |

4.2.1 Setting Sensitivity and Lane Direction

You can set the sensitivity of the Radar and lane direction.

Figure 4-5 Set sensitivity and lane direction



- **Sensitivity:** The detection sensitivity of the Radar. 7 (default) is the highest level.
- **Dir:** Select the lane direction from **Come**, **Go** and **Double**.

- ◇ There is no need to set the lane direction again under the lane parameter when setting **Dir** to **Come** or **Go**.
- ◇ You need to set the lane direction again under the lane parameter when setting **Dir** to **Double**. Refer to "4.2.5 Configuring Lane Parameter" for details.

4.2.2 Setting Installation Parameters

Set the installation parameters based on the actual installation position of the Radar.

Figure 4-6 Installation parameters

- Height: The distance between the Radar and the ground. Set according to the actual installation.
- Azimuth: Azimuth angle configuration. It can be automatically or manually calibrated. For details, see "3.2.1 Adjusting Azimuth Angle".



The deviation between the set value and the actual value cannot exceed 10 deg. Otherwise, the automatic calibration will fail.

- Elevation: Set according to the actual installation. For details, see "3.2.2 Adjusting Elevation Angle of Radar".

4.2.3 Reading Angle Alignment

When a vehicle travels normally inside the lane, the Radar collects the vehicle course angle and calculates horizontal angle alignment data.

You can get the data by clicking **Read** under **Setting > Read Ang**.

Figure 4-7 Angle alignment

To get the data under different situations, you can do one of the following:

- Test during normal traffic flow
When there are about 50 vehicles passing by, the software can calculate the angle alignment value. Click **Read**, if the returned data is 0, wait for more vehicles to pass and then check again.
- Test when the road is closed
When a road is closed, you can test the Radar by driving towards it in each lane more than 5 times. Ensure to maintain a speed over 30 km/h, and cover a distance of 100 meters to the Radar. Multiple vehicles can be driven at the same time.



- The angle alignment data can be affected by traffic flow and vehicle track. Low traffic flow or too many vehicles changing lanes can impact the result.
- Angle alignment reading is mainly used in situations where the Radar is installed on the road center. If the Radar is installed on sides, we recommend calibrating manually.

4.2.4 Setting Velocity Shift

To eliminate deviations between the measured speed and the actual speed, you can adjust the **Velocity Shift**. It is 0 by default.

For example, the speed measured by the Radar is 62 km/h, and the **Velocity Shift** is -2 km/h, the final speed is 60 km/h.

Figure 4-8 Velocity shift

Velocity Shift (km/h) :

4.2.5 Configuring Lane Parameter


Figure 4-9 Lane parameter

Num: Width: Group:

| Lane | XL(m) | XR(m) | Distance | Velocity | Director |
|------|-------|-------|----------|----------|----------|
| 1 | -7.2 | -3.6 | 30 | 10 | Come |
| 2 | -3.6 | 0 | 30 | 10 | Come |
| 3 | 0 | 3.6 | 30 | 10 | Come |
| 4 | 3.6 | 7.2 | 30 | 10 | Come |

Table 4-2 Description of lane parameters

| Parameter | Description |
|-----------|--|
| Num | The number of lanes that the Radar actually detected (up to 4). |
| Width | Lane width. Only adjustable when Group mode is enabled. |
| Group | <ul style="list-style-type: none"> • Enable the function, the software calculates lane parameters automatically based on the start XL value, lane width and lane number. • Disable the function, you need to set the lane parameters manually. |

| Parameter | Description |
|-------------|--|
| XL(m)/XR(m) | Under the coordinate system of the Radar, the coordinates of the left/right lane line.  Negative value means the lane line is on the left side of the Radar and positive value indicates the lane line is on the right. |
| Distance | <ul style="list-style-type: none"> • Detection distance. Only when a vehicle passes the line, can the Radar detect it. • Recommended range: 20 m–55 m. |
| Velocity | The lower limit of the speed which the Radar can detect. |
| Direction | Select lane direction when the Dir is set to Double . |

Group Configuration

When the lanes are distributed evenly with the same width, you can enable the **Group** function. You can only enter the lane width and the first XL value. The software will calculate the rest.

Single Configuration

When the lane width is not the same, or during other special situations where you need to enter the XL and XR value for each lane. Disable **Group**, and the **Width** value is invalid.

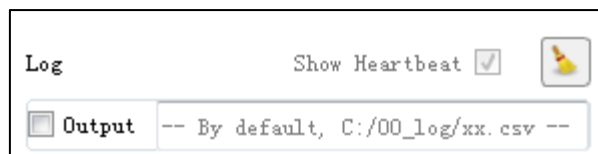


- We recommend enabling Group function when lane width meets the requirements.
- Vehicles within the monitoring range will trigger the Radar to report to the camera through RS-485 when both Distance and Velocity are exceeded.

4.2.6 Exporting Log

You can view the log and analyze the vehicle trigger information.

Figure 4-10 Operation log



- Select **Output**, and the software generates a .csv file containing vehicle triggering logs under the default path displayed next to **Output**.
- Clear **Output**, and vehicle triggering logs will not be saved to local.



Cancel selecting **Output** in advance. Otherwise you might not be able to view the logs in local storage.

5 Radar Debugging

This section introduces detailed methods for debugging the Radar.

5.1 Calibrating Azimuth

5.1.1 Calibrating Azimuth Automatically

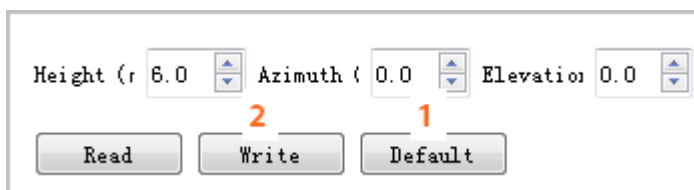
Automatic calibration requires busy traffic flow, simple road condition and center-mounted radar.



Make sure that the Radar software is in default status (**Workmode is Normal**).

Step 1 Set the **Height** and the **Elevation** angle according to the actual installation, and set the **Azimuth** angle to 0.

Figure 5-1 Synchronize installation parameters



Step 2 Wait for a while (refer to "4.2.3 Reading Angle Alignment" for details), and then click **Read Ang**.

Step 3 Copy the value from **Read Ang** to **Azimuth**.

Step 4 Click **Write** to synchronize azimuth data to the Radar.

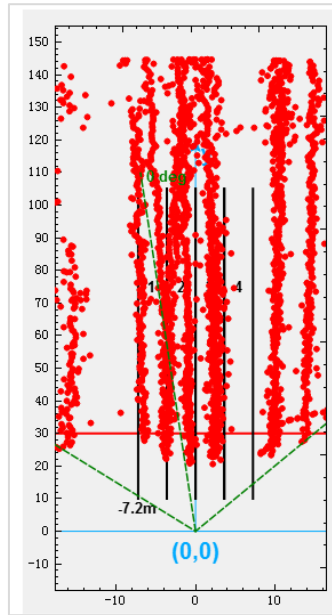


The software records every operation in logs. You can see whether the operation is complete.

Step 5 Set **Workmode** to **Debug**, and then click **Write**. Check the track again.

The track and the lane are basically parallel. If not, you need to adjust the azimuth angle manually.

Figure 5-2 Track after calibration

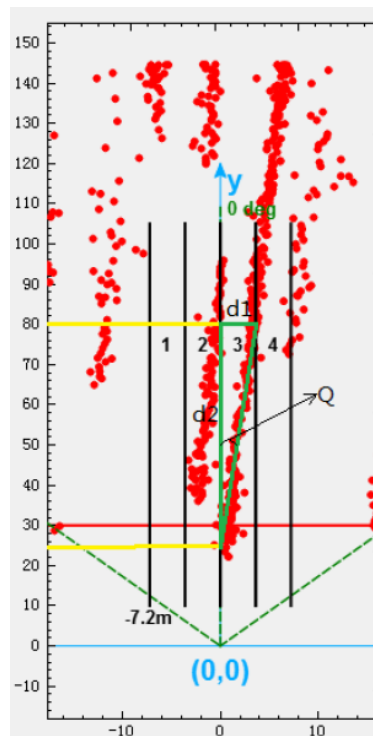


5.1.2 Calibrating Azimuth Manually

Step 1 Set **Workmode** to **Debug**, and then click **Write**.

Step 2 Select **Freeze** at the lower-right corner when the traffic flow is light (only one vehicle traveling straightly is best), and then draw a perpendicular triangle which contains the included angle Q, as shown in the following figure (the green triangle).

Figure 5-3 Draw a triangle



Step 3 Calculate the line length based on the coordinates.

Step 4 Use trigonometric formula to get the included angle Q.

- $d1 = 3.6 \text{ m}$

- $d2 = 55 \text{ m}$
- $Q = \arctan (d1/d2) \approx 4^\circ$



You can also calculate a rough value of the included angle, cancel selecting **Freeze**, and adjust the vehicle track repeatedly until it is in parallel with the lane line.

Step 5 Copy the value of Q to azimuth, and then click **Write**.

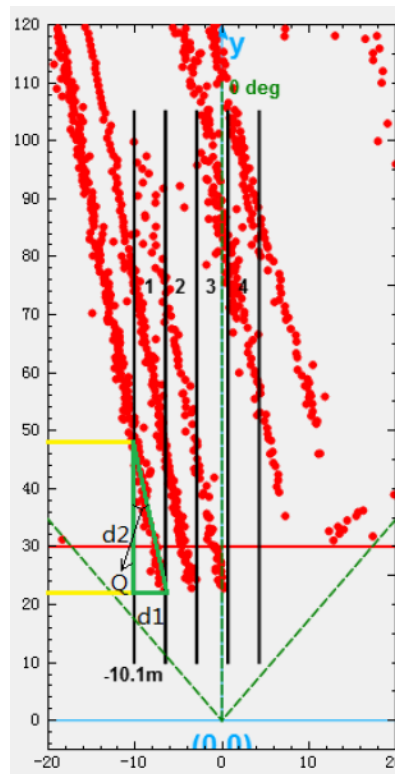
The software sends the configured parameters to the Radar and prints out operation logs.



The azimuth value can be a negative number according to the installation position of the Radar.

- When the triangle made of a lane line and a vehicle track is displayed as Figure 5-3, the azimuth value is positive or needs to be increased.
- When the triangle made of a lane line and a vehicle track is displayed as Figure 5-4, the azimuth value is negative or needs to be reduced (same calculation method as in Step 4).

Figure 5-4 Negative azimuth value

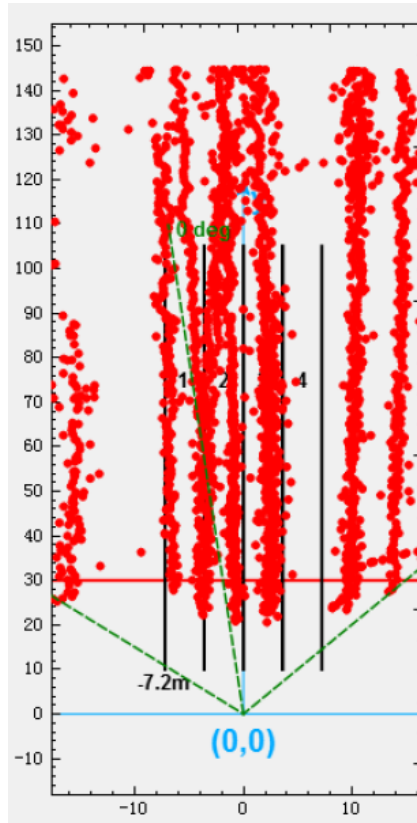


Step 6 Clear **Freeze** to check whether the vehicle track is basically in parallel with the lane line.



The criterion for both manual and automatic azimuth value adjustment is that the vehicle track and lane line must be parallel.

Figure 5-5 Cancel freeze



5.2 Configuring Lane Location

Step 1 Set the number of lanes and enter lane width according to the actual site (for example 4 lanes and lane width is 3.6 m).

Step 2 Enable **Group**.

Figure 5-6 Configure lane

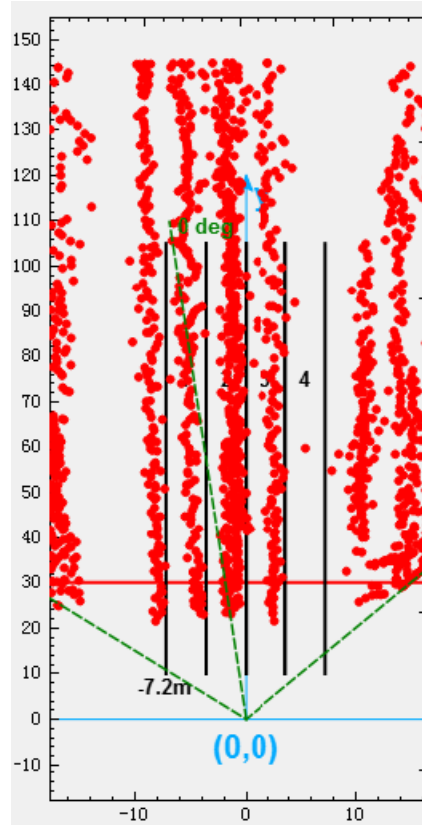
Num: Width: Group:

| Lane | XL(m) | XR(m) | Distance | Velocity | Director |
|------|-------|-------|----------|----------|----------|
| 1 | -7.2 | -3.6 | 30 | 10 | Come |
| 2 | -3.6 | 0 | 30 | 10 | Come |
| 3 | 0 | 3.6 | 30 | 10 | Come |
| 4 | 3.6 | 7.2 | 30 | 10 | Come |

Read Write Default

Step 3 Select **Freeze** when all 4 lanes have vehicles traveling on them. When there are tracks in all 4 lanes, lane adjustment is easier.

Figure 5-7 Adjust lanes



Step 4 Adjust the lane coordinates when the vehicle tracks are not in the right lane.


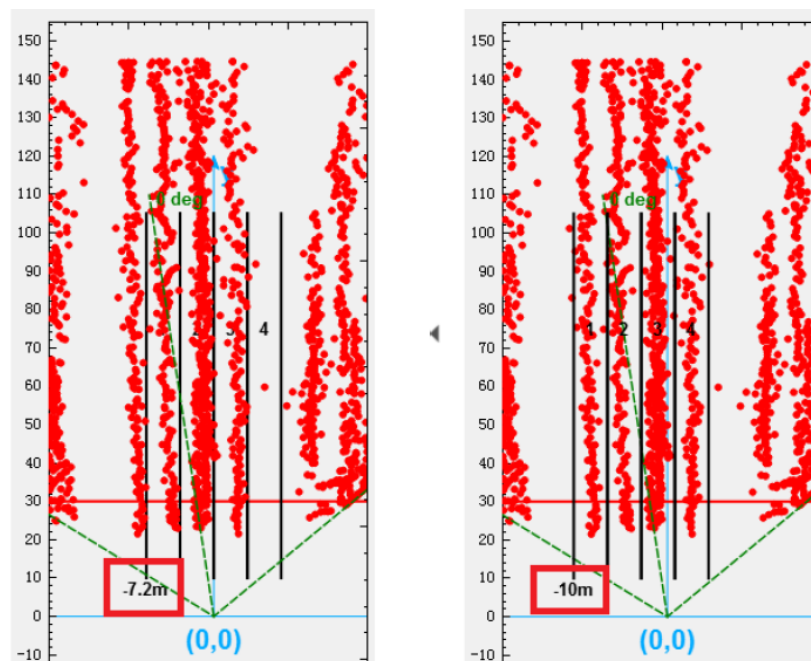
Click  next to XL value of the first lane to adjust all 4 lanes while **Group** is enabled. For example, you need to reduce the XL value of the first lane to move the lanes left until vehicle tracks are inside the right lane (from -7.2 m to -10 m).

Figure 5-8 Lane adjustment completes



Step 5 Click **Write** under changed lane parameters to synchronize them with the Radar.

Step 6 Clear **Freeze** and all tracks are inside the right lane lines.

5.3 Changing Status

Step 1 Change **Workmode** from **Debug** to **Normal** after all debugging.

Step 2 Click **Write**.

After successful configuration, the Radar reports to the camera when vehicles that meet the set requirements pass by.

6 Program Update

You can check the current firmware version and select update package to update.

Step 1 Click **Update**.

You can get the current version information through clicking **Read**. Different radar firmwares report different triggering messages, which allows you to distinguish whether the firmware is burned right based on the version information.

Figure 6-1 Firmware update

Step 2 Click **Browse** to select update files.

- The update files must be saved in one folder.
- Inside the folder, there cannot be any other folders.
- Inside the folder, there cannot be any other non-related files.



If there are files starting with **cali_speed_mea_application**, the Radar IP will be restored to the default value 192.168.1.108 after update.

Step 3 Click **Update**.

7 Web Configuration

Connect the Radar to the camera through RS-485, and then you can configure the Radar to trigger capture and measure speed.



- Refer to the user's manual of the camera for detailed configuration.
- Web configurations introduced in this section are mainly for ANPR events, and you can take them as reference for other events.
- Make sure you have set the **Intelligent Scheme** to **ANPR**.

7.1 Connecting the Camera

The Radar can connect to the camera through RS-485 to monitor multiple lanes, and you can configure the corresponding parameters on the camera web interface.

Step 1 Log in to the camera web client.

Step 2 Select **Setting > Peripheral > Serial Port Settings**.

Figure 7-1 Serial port settings

| Type | Control Console | Radar | Go to | External Light | Transparency Serial |
|---------|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 1(RT) | RS-232 <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |
| 2(R1T1) | RS-232 | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> |
| 3(R2T2) | RS-232 | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> |
| 4(R3T3) | RS-232 | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> |
| 5(GPS) | RS-232 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | |
| 6(A1B1) | RS-485 <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7(A2B2) | RS-485 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Step 3 Set **Type** to **RS-485** and select Radar for the corresponding serial port to enable multi-lane radar detection.

Figure 7-2 Radar configuration

| | |
|---------|--|
| 6(A1B1) | RS-485 <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7(A2B2) | RS-485 |

Serial setup

Protocol:

Data Bit: Stop Bit:

Baud Rate: Check Mode:

Device Config

Start Lane: 1 2 3 4 5

Begin Lane: (1-5)

Default Refresh Confirm

Step 4 Select the protocol as shown in the above figure and configure other parameters as needed.

Step 5 Click **Confirm**.

7.2 Triggering Capture by the Radar

You can configure the Radar to trigger capture of the camera, and measure speed at the same time.

Step 1 Log in to the camera web client.

Step 2 Select **Setting > Event > ANPR Snap > Illegal Capture > Rule Config**.

Figure 7-3 Rule configuration

| No. | <input type="checkbox"/> | Event Type | Number of Snapshots | Picture Parameter | Advanced Parameter |
|-----|-------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------|
| 1 | <input checked="" type="checkbox"/> | ANPR | 1 | | |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Wrong-way Driving | 2 | | |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Underspeed | 2 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> | Speeding | 2 | | |

Buttons: Refresh, Confirm

Step 3 Select **ANPR** from **Event Type**, and set other parameters as needed.

Step 4 Click , and then configure the corresponding advanced parameters of **ANPR**.

Figure 7-4 Advanced parameters of ANPR event

Event Type: **ANPR(Lane 1)**

Trigger Source:

Loop Radar Video Analyse

Tip: When multiple trigger sources are selected at the same time, the previous one is preferred, and only the latter one is used when the previous one fails

Copy to: Same-type rule Copy

Rule Parameter:

Vehicle Optimization:

Capture Direction: Approaching Departing Two-way

Snap Car: NonMotor Licensed Motor Vehicle No Palte Motor

Period: Setup

Buttons: Cancel, Confirm

Table 7-1 Advanced parameter description

| Name | Description |
|---------------|--|
| Radar | The system takes a violation snapshot of vehicles when the Radar detects it. |
| Video Analyse | The system analyzes the real-time video to detect traffic violations. Once a violation is detected, the system automatically captures pictures of the vehicle. |
| Copy to | Copy the current settings to the same-type rules or all the rules. |

Step 5 Select **Radar** from **Trigger Source** and then click **Confirm**.

7.3 Configuring Speed Measurement by the Radar

The Radar can be configured to measure vehicle speed and overlay the speed information onto the snapshots captured by the camera.

Step 1 Log in to the camera web client.

Step 2 Select **Setting > Event > ANPR Snap > Illegal Capture > Rule Config.**

Figure 7-5 Rule configuration

| No. | <input type="checkbox"/> | Event Type | Number of Snapshots | Picture Parameter | Advanced Parameter |
|-----|-------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------|
| 1 | <input checked="" type="checkbox"/> | ANPR | 1 | | |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Wrong-way Driving | 2 | | |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Underspeed | 2 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> | Speeding | 2 | | |

Buttons: Refresh, Confirm

Step 3 Select **ANPR** from **Event Type**, and set other parameters as needed.

Step 4 Click , and then configure the corresponding advanced parameters of **ANPR**.

Step 5 Select **Video Analyse** from **Trigger Source** and then click **Confirm**.

Figure 7-6 Advanced parameters of ANPR event

Event Type: **ANPR(Lane 1)**

Trigger Source:

Loop Radar Video Analyse

Tip: When multiple trigger sources are selected at the same time, the previous one is preferred, and only the latter one is used when the previous one fails

Copy to: Same-type rule Copy

Rule Parameter:

Vehicle Optimization

Capture Direction: Approaching Departing Two-way

Snap Car: NonMotor Licensed Motor Vehicle No Palte Motor

Period: Setup

Step 6 Select **Setting > Event > ANPR Snap > Illegal Capture > Other Settings.**

Figure 7-7 Other settings

Table 7-2 Other settings description

| Parameter | Description |
|--|---|
| Non-motor Category | Captures non-motor vehicles. |
| UnlicensedMotor Category | Captures unlicensed vehicles. |
| Radar Calc Speed | Use radar to measure vehicle speed. |
| Snap Match Mode | <ul style="list-style-type: none"> ● Common Mode: For ANPR snap mode. ● Priority Mode: For e-police mode. |
| Threshold Of Distance Between Vehicles In Line | Set the distance between vehicles when waiting in a line. |
| Max Speed | When the travelling speed exceeds this value, the system automatically changes the vehicle speed to a random value in the normal range. |
| Pixel Counter | Click Draw Target , and then draw a rectangular area on the image to show the pixel size of that area. |

Step 7 Select **Radar Calc Speed** for speed measurement and configure other parameters as needed.

Step 8 Click **Confirm**.



For detailed configuration of video and snapshot OSD, see the user's manual of the camera.

7.4 Checking Radar Status

On the camera web client, select **Setting > Peripheral > Extra Device Status**, and then you can check whether the Radar is online.

Figure 7-8 Radar status

| No. | Device Type | Device No. | Device Status | Match Status |
|-----|-------------|------------|---------------|--------------|
| 1 | Radar | 1 | Normal | - |
| 2 | GPS | - | Normal | - |

7.5 Testing Radar Configuration

After all configurations on the camera web client, you can check the effect on the camera **Live** view.

Preparations

- Make sure that the Radar is online.
- When only selecting **Video Analyse** from **Trigger Source** for **ANPR** event, make sure that the capture triggering line of the camera and the report triggering line of the Radar are as close as possible.
- For capture triggered by the Radar, make sure that you have set **Trigger Source** to **Radar** when configuring capture rule.
- For speed measurement by the Radar, make sure that you have set **Trigger Source** to **Video Analyse**, and **Radar Calc Speed** is selected in **Other Settings**.

Procedures

- Step 1 Log in to the camera web interface.
- Step 2 Click **Live**, and then check whether the capture and the speed measurement data are correct.

8 FAQ

No radars found.

- Check whether the Radar is powered on.
- Check whether the network is connected correctly.
- Check whether the IP of the PC and the Radar is on the same network segment.
- Check whether there are other apps on your PC to connect the Radar.
- Check whether your PC has Wi-Fi and Ethernet enabled at the same time. Disable unnecessary adapters.



Make sure that the PC is restarted after changing network adapter information.

Cannot connect radars in the list.

- Check solutions in the first issue.
- Check whether the devices in the list are working properly.

Automatic disconnection of connected radars.

- Check whether the Radar is offline, powered off or during update.
- Connect to wireless adapter to check whether the connection is stable.

The read angle alignment value keeps changing.

- The angle is calculated by vehicle tracks, which changes along with the traffic flow and vehicle tracks.
- Check whether the traffic flow is small (< 50) or vehicles constantly change lanes.
- Check whether the initial angle is set wrong or has large deviation (larger than 10 deg).

The parameters of the actual Radar differ from that of the diagram.

The parameter diagram is set based on the actual parameters. When they are different, the actual values are correct.

During update, notice reads that no .srec file in the folder.

- Check whether there are folders in the update folder.
- Check whether there are more than 3 update files.

Operations to perform when being asked to wait during update.

Be patient and do not operate on power supply or any other modules on the interface. If any exceptions occur or the update is timed out, the Radar will exit update and provide possible solutions.

Update fails.

- Check whether the Radar is connected correctly before update.
- Check whether the update files meet the requirements.
- Check whether the power supply of the Radar is stable during update.
- Check whether the network is stable during update.
- Contact technical support when all above solutions fail.

Radars cannot be connected after update.

When the update package contains parameter file, the Radar parameter will be restored to default (192.168.1.108:6000). Connect the Radar again and configure parameters as before.

The radar shows error on the camera web interface.

- Check whether the power supply and input voltage of the Radar are normal.
- Check whether the RS-485 cable is connected correctly.
- Check whether the Radar protocol configured on the camera web interface is correct.

The Radar misses vehicles passing or no speed measured.

- Check whether the Radar is facing the center of the monitoring area (azimuth angle).
- Check whether the Radar is installed with the elevation angle within a reasonable range.
- Check whether the trigger distance of the Radar is configured within a reasonable range.
- Check whether the azimuth angle of the Radar and lane parameters are configured correctly (through the vehicle track on the software under debug mode).

The Radar measures speed when no vehicles pass.

- Check whether there is strong magnetic field or rotating objects around the Radar.
- Check whether there are objects with high reflection such as metal, advertising board and wall.

The vehicle tracks are abnormal under debug mode after commissioning the Radar.

- Read the installation and lane parameters and synchronize them to the Radar.
- Check whether the Radar is tightly installed.

Appendix 1 Cybersecurity Recommendations

Cybersecurity is more than just a buzzword: it's something that pertains to every device that is connected to the internet. IP video surveillance is not immune to cyber risks, but taking basic steps toward protecting and strengthening networks and networked appliances will make them less susceptible to attacks. Below are some tips and recommendations on how to create a more secured security system.

Mandatory actions to be taken for basic device network security:

1. Use Strong Passwords

Please refer to the following suggestions to set passwords:

- The length should not be less than 8 characters;
- Include at least two types of characters; character types include upper and lower case letters, numbers and symbols;
- Do not contain the account name or the account name in reverse order;
- Do not use continuous characters, such as 123, abc, etc.;
- Do not use overlapped characters, such as 111, aaa, etc.;

2. Update Firmware and Client Software in Time

- According to the standard procedure in Tech-industry, we recommend to keep your device (such as NVR, DVR, IP camera, etc.) firmware up-to-date to ensure the system is equipped with the latest security patches and fixes. When the device is connected to the public network, it is recommended to enable the "auto-check for updates" function to obtain timely information of firmware updates released by the manufacturer.
- We suggest that you download and use the latest version of client software.

"Nice to have" recommendations to improve your device network security:

1. Physical Protection

We suggest that you perform physical protection to device, especially storage devices. For example, place the device in a special computer room and cabinet, and implement well-done access control permission and key management to prevent unauthorized personnel from carrying out physical contacts such as damaging hardware, unauthorized connection of removable device (such as USB flash disk, serial port), etc.

2. Change Passwords Regularly

We suggest that you change passwords regularly to reduce the risk of being guessed or cracked.

3. Set and Update Passwords Reset Information Timely

The device supports password reset function. Please set up related information for password reset in time, including the end user's mailbox and password protection questions. If the information changes, please modify it in time. When setting password protection questions, it is suggested not to use those that can be easily guessed.

4. Enable Account Lock

The account lock feature is enabled by default, and we recommend you to keep it on to guarantee the account security. If an attacker attempts to log in with the wrong password several times, the corresponding account and the source IP address will be locked.

5. Change Default HTTP and Other Service Ports

We suggest you to change default HTTP and other service ports into any set of numbers between 1024~65535, reducing the risk of outsiders being able to guess which ports you are using.

6. Enable HTTPS

We suggest you to enable HTTPS, so that you visit Web service through a secure communication channel.

7. MAC Address Binding

We recommend you to bind the IP and MAC address of the gateway to the device, thus reducing the risk of ARP spoofing.

8. Assign Accounts and Privileges Reasonably

According to business and management requirements, reasonably add users and assign a minimum set of permissions to them.

9. Disable Unnecessary Services and Choose Secure Modes

If not needed, it is recommended to turn off some services such as SNMP, SMTP, UPnP, etc., to reduce risks.

If necessary, it is highly recommended that you use safe modes, including but not limited to the following services:

- SNMP: Choose SNMP v3, and set up strong encryption passwords and authentication passwords.
- SMTP: Choose TLS to access mailbox server.
- FTP: Choose SFTP, and set up strong passwords.
- AP hotspot: Choose WPA2-PSK encryption mode, and set up strong passwords.

10. Audio and Video Encrypted Transmission

If your audio and video data contents are very important or sensitive, we recommend that you use encrypted transmission function, to reduce the risk of audio and video data being stolen during transmission.

Reminder: encrypted transmission will cause some loss in transmission efficiency.

11. Secure Auditing

- Check online users: we suggest that you check online users regularly to see if the device is logged in without authorization.
- Check device log: By viewing the logs, you can know the IP addresses that were used to log in to your devices and their key operations.

12. Network Log

Due to the limited storage capacity of the device, the stored log is limited. If you need to save the log for a long time, it is recommended that you enable the network log function to ensure that the critical logs are synchronized to the network log server for tracing.

13. Construct a Safe Network Environment

In order to better ensure the safety of device and reduce potential cyber risks, we recommend:

- Disable the port mapping function of the router to avoid direct access to the intranet devices from external network.
- The network should be partitioned and isolated according to the actual network needs. If there are no communication requirements between two sub networks, it is suggested to use VLAN, network GAP and other technologies to partition the network, so as to achieve the network isolation effect.

- Establish the 802.1x access authentication system to reduce the risk of unauthorized access to private networks.
- Enable IP/MAC address filtering function to limit the range of hosts allowed to access the device.

ENABLING A SAFER SOCIETY AND SMARTER LIVING

ZHEJIANG DAHUA VISION TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: No.1199 Bin'an Road, Binjiang District, Hangzhou, P. R. China | Website: www.dahuasecurity.com | Postcode: 310053

Email: overseas@dahuatech.com | Fax: +86-571-87688815 | Tel: +86-571-87688883

Legal and Regulatory Information

Legal Considerations

Video surveillance can be regulated by laws that vary from country to country. Check the laws in your local region before using this product for surveillance purposes.

Disclaimer

Every care has been taken in the preparation of this document. Please inform your nearest Dahua office of any inaccuracies or omissions. Dahua Technology shall not be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and manuals without prior notice. Dahua Technology makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Dahua Technology shall not be liable or responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material. This product is only to be used for its intended purpose.

Intellectual Property Rights

Dahua Technology retains all intellectual property rights relating to technology embodied in the product described in this document.

Equipment Modifications


This equipment must be installed and used in strict accordance with the instructions given in the user documentation. This equipment contains no user-serviceable components. Unauthorized equipment changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

Trademark Acknowledgments

 ,  , **HDCVI** ,  are registered trademarks or trademark applications of Dahua Technology in various jurisdictions. All other company names and products are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Regulatory Information

European Directives Compliance

 This product complies with the applicable CE marking directives and standards:

- Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU.
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU.
- Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.

A copy of the original declaration of conformity may be obtained from Dahua

Technology.

The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded from: www.dahuasecurity.com/support/notice/

CE-Electromagnetic Compatibility (EMC)

This digital equipment is compliant with Class A according to EN 55032.



Warning:

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

CE-Safety

This product complies with IEC/EN/UL 60950-1 or IEC/EN/UL 62368-1, Safety of Information Technology Equipment.

Declaration of Conformity CE

(Only for the product has RF function)

Hereby, Dahua Technology declares that the radio equipment is compliant with Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.dahuasecurity.com/support/notice/

USA Regulatory Compliance

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC SDOC Statement can be downloaded from:
<https://us.dahuasecurity.com/support/notices/>

RF exposure warning

(Only for the product has RF communication function)

This equipment must be installed and operated in accordance with provided

instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Canada Regulatory Compliance

ICES-003

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF exposure warning

(Only for the product has RF communication function)

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Japan Regulatory Compliance

VCCI

These products comply with the requirements of VCCI Class A Information

Technology Equipment.

CAUTION

This is a Class A equipment. Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference. In such a case, the user may be required to take corrective actions.

Batteries

Correct disposal of batteries in this product



This marking on the battery indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in Directive 2006/66/EC and its amending Directive 2013/56/EU. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

CAUTION

Do not ingest battery. Chemical Burn Hazard.

This product contains a coin cell battery. If the coin cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Do not throw or immerse into water, heat to more than 100°C (212°F), repair or disassemble, leave in an extremely low air pressure environment or extremely high-temperature environment, crush, puncture, cut or incinerate.

Dispose of the battery as required by local ordinances or regulations.

Safety

The product complies with IEC/EN/UL 60950-1, Information Technology Equipment – Safety – Part 1: General Requirements; or complies with IEC/EN/UL 62368-1, Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements.

If the power supply to the product is from external power adaptor without connecting to AC Mains, and the product is not shipped with power adaptor, customers are required to use the external power adaptor that must fulfill the requirements for Safety Extra Low Voltage (SELV) and Limited Power Source (LPS).

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) statements

Disposal and Recycling

When this product has reached the end of its useful life, dispose of it according

to local laws and regulations. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. In accordance with local legislation, penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste.



■ This symbol means that the product shall not be disposed of together with household or commercial waste. Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) is applicable in the European Union member states. To prevent potential harm to human health and the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. Businesses should contact the product supplier for information about how to dispose of this product correctly.

Privacy Protection Notice

As the device user or data controller, you might collect personal data of others such as face, fingerprints, car plate number, Email address, phone number, GPS and so on. You need to be in compliance with the local privacy protection laws and regulations to protect the legitimate rights and interests of other people by implementing measures, including but not limited to: providing clear and visible identification to inform data subject the existence of surveillance area and providing related contact.

About the Manual

- The manual is for reference only. If there is inconsistency between the manual and the actual product, the actual product shall prevail.
- We are not liable for any loss caused by the operations that do not comply with the manual.
- The manual would be updated according to the latest laws and regulations of related jurisdictions. For detailed information, refer to the paper manual, CD-ROM, QR code or our official website. If there is inconsistency between paper manual and the electronic version, the electronic version shall prevail.
- All the designs and software are subject to change without prior written notice. The product updates might cause some differences between the actual product and the manual. Please contact the customer service for the latest program and supplementary documentation.
- There still might be deviation in technical data, functions and operations description, or errors in print. If there is any doubt or dispute, we reserve the right of final explanation.
- Upgrade the reader software or try other mainstream reader software if the manual (in PDF format) cannot be opened.
- All trademarks, registered trademarks and the company names in the manual are the properties of their respective owners.
- Please visit our website, contact the supplier or customer service if there is any problem occurring when using the device.
- If there is any uncertainty or controversy, we reserve the right of final explanation.

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Dahua distributor. If your questions cannot be answered immediately, your distributor will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid

response. If you are connected to the Internet, you can:

- Download user documentation and software updates.
- Search by product, category, or phrase.
- Report problems to Dahua support staff by logging in to your private support area.
- Chat with Dahua support staff.
- Visit Dahua Support at www.dahuasecurity.com/support

Contact Information

ZHEJIANG DAHUA VISION TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: No.1199, Bin'an Road, Binjiang District, Hangzhou, P.R. China

Postcode: 310053

Tel: +86-571-87688883

Fax: +86-571-87688815

Email: overseas@dahuatech.com

Website: www.dahuasecurity.com






English

Important Safeguards and Warnings

This Chapter describes the contents covering proper handling of the device, hazard prevention, and prevention of property damage. Read these contents carefully before using the device, comply with them when using, and keep it well for future reference.

Safety Instructions

The following categorized signal words with defined meaning might appear in the manual.

| Signal Words | Meaning |
|---|---|
|  DANGER | Indicates a high potential hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury. |
|  WARNING | Indicates a medium or low potential hazard which, if not avoided, could result in slight or moderate injury. |
|  CAUTION | Indicates a potential risk which, if not avoided, could result in property damage, data loss, lower performance, or unpredictable result. |
|  TIPS | Provides methods to help you solve a problem or save you time. |
|  NOTE | Provides additional information as the emphasis and supplement to the text. |

Safety Requirement

- Abide by local electrical safety standards to ensure that the voltage is stable and complies with the power supply requirement of the device.
- Transport, use, and store the device under the allowed humidity and temperature conditions. Refer to the corresponding technical specifications of

- device for specific working temperature and humidity.
- Do not place the device in a location exposed to dampness, dust, extreme hot or cold, strong electronic radiation, or unstable lighting conditions.
- Do not install the device in a place near the heat source, such as radiator, heater, furnace, or other heat generating device to avoid fire.
- Prevent liquid from flowing into the device to avoid damage to internal components.
- Install the device horizontally or install on the stable place to prevent it from falling.
- Install the device in a well-ventilated place, and do not block the ventilation of the device.
- Do not disassemble the device arbitrarily.
- Avoid heavy stress, violent vibration, and soaking during during transportation, storage, and installation. Complete package is necessary during the transportation.
- Use the factory package or the equivalent for transportation.

Battery

Low battery power affects the operation of the RTC, causing it to reset at every power-up. When the battery needs replacing, a log message will appear in the product's server report. For more information about the server report, see the product's setup pages or contact Dahua support.



WARNING

- Risk of explosion if the battery is incorrectly replaced.
- Replace only with an identical battery or a battery which is recommended by Dahua.
- Dispose of used batteries according to local regulations or the battery manufacturer's instructions.




Polski



Ważne środki ostrożności i ostrzeżenia

Niniejszy rozdział opisuje właściwe sposoby korzystania z urządzenia, sposoby zapobiegania zagrożeniom, a także sposoby zapobiegania uszkodzeniu mienia. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z tymi informacjami i zachowaj je na przyszłość do celów referencyjnych.

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

W podręczniku mogą pojawić się następujące symbole. Ich znaczenie wyjaśnia poniższa tabela.

| Symbol | Znaczenie |
|--|--|
|  ZAGROŻENIE | Oznacza potencjalne zagrożenie wysokiego stopnia, którego nieuniknięcie może skutkować poważnymi urazami lub śmiercią. |
|  OSTRZEŻENIE | Oznacza potencjalne zagrożenie średniego lub niskiego stopnia, którego nieuniknięcie może skutkować pomniejszymi lub średnimi urazami. |
|  UWAGA | Oznacza potencjalne zagrożenie, którego nieuniknięcie może skutkować zniszczeniem mienia, utratą danych, spadkiem wydajności lub mieć inne nieprzewidziane skutki. |

| Symbol | Znaczenie |
|--|--|
|  WSKAZÓWKI | Oznacza wskazówki pozwalające na rozwiązanie problemu lub oszczędność czasu. |
|  UWAGA | Oznacza informacje uzupełniające tekst główny. |

Wymogi dot. Bezpieczeństwa

- Przestrzegaj lokalnych standardów bezpieczeństwa elektrycznego celem upewnienia się, że źródło napięcia jest stabilne i zgodne z wymogami określonymi dla urządzenia.
- Urządzenie należy transportować, używać i przechowywać w warunkach o dozwolonym poziomie wilgotności i temperatury. Szczegółowe informacje na temat wilgotności i temperatury roboczej znaleźć można w odpowiedniej specyfikacji technicznej urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach narażonych na wilgoć, kurz, ekstremalne temperatury, silne promieniowanie elektroniczne oraz niestabilne warunki oświetleniowe.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzałki, piece bądź inne urządzenia generujące ciepło, aby zapobiegać wystąpieniu pożaru.
- Zabezpiecz urządzenie przed dostaniem się do jego wnętrza cieczy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie komponentów wewnętrznych.
- Zamontuj urządzenie poziomo lub wybierz stabilne miejsce, tak aby wyeliminować ryzyko upadku.
- Zamontuj urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu i upewnij się, że jego otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Nie rozmontowuj urządzenia samodzielnie.
- Chroń urządzenie przed dużymi obciążeniami i naprężeniami, silnymi wibracjami oraz zalaniem zarówno podczas transportu, przechowywania, jak i montażu. Na potrzeby transportu wymagane jest korzystanie z kompletnego opakowania.
- Do transportu używaj oryginalnego opakowania lub innego zapewniającego podobny poziom ochrony.

Akumulator

Niski poziom naładowania akumulatora wpływa na działanie zegara czasu rzeczywistego, powodując jego resetowanie przy każdym włączeniu. Gdy akumulator wymaga wymiany, w raporcie serwerowym dla produktu pojawi się stosowna wiadomość. Aby uzyskać więcej informacji na temat raportu serwerowego, zapoznaj się z instrukcjami konfiguracji urządzenia lub skontaktuj się z personelem pomocy technicznej firmy Dahua.



OSTRZEŻENIE

- W przypadku niewłaściwej wymiany akumulatora występuje zagrożenie wybuchem.
- Akumulator należy zastępować wyłącznie takim samym typem lub innym typem zalecanym przez firmę Dahua.
- Akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi regulacjami lub instrukcjami producenta akumulatora.






Dansk

Vigtige sikkerhedsanvisninger og advarsler

Kapitlet beskriver korrekt håndtering af produktet, undgåelse af risici og undgåelse af skader på ejendom. Læs kapitlet omhyggeligt, før du bruger produktet, overhold alle anvisninger og advarsler under brugen, og gem kapitlet til senere brug.

Sikkerhedsanvisninger

Følgende signalord med beskrivelse kan forekomme i vejledningen.

| Signalord | Beskrivelse |
|--|--|
|  FARE | Angiver høj risiko, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade. |
|  ADVARSEL | Angiver middel eller lav risiko, som, hvis den ikke undgås, kan medføre lettere til moderat personskade. |
|  FORSIGTIG | Angiver mulig risiko, som hvis den ikke undgås, kan resultere i skade på ejendom, tab af data, reduceret ydelse eller uforudsigelige resultater. |
|  TIPS | Indeholder forslag, som hjælper dig med at løse et problem eller sparer tid. |
|  BEMÆRK | Indeholder yderligere oplysninger, som understreger og supplerer teksten. |

Sikkerhedskrav

- Følg lokale standarder for elsikkerhed for at sikre, at spændingen er stabil og i overensstemmelse med produktets krav til strømforsyning.
- Transportér, brug og opbevar produktet i henhold til de tilladte klimatiske forhold (temperatur og luftfugtighed). Se produktets tekniske specifikationer for specifik temperatur og luftfugtighed ved drift.
- Placér ikke produktet et sted med fugt, støv, stærk varme eller kulde, stærk elektronisk udstråling eller ustabile lysforhold.
- Installér ikke produktet i nærheden af en varmekilde, såsom en radiator, et varmeapparat, et centralfyr eller andre varmeafgivende enheder, for at undgå ildebrand.
- Undgå, at væske løber ind i produktet og dermed forårsager skade på de indvendige komponenter.
- Installér produktet vandret, eller installér det et stabilt sted for at undgå, at det falder ned.
- Installér produktet et sted med god udluftning, og blokér ikke produktets ventilationsåbninger.
- Adskil ikke produktet.
- Undgå stærkt tryk, kraftige vibrationer og gennemblødning under transport, opbevaring og installation. Produktet skal være fuldt emballeret under transport.
- Brug fabriksemballage eller tilsvarende til transporten.

Batteri

Lav batterispænding påvirker driften af realtidsuret og får uret til at nulstille, hver gang produktet tændes. Der vises en logbesked i produktets serverrapport, når batteriet skal udskiftes. Se konfigurationssiderne til produktet, eller kontakt Dahuas supportteam for at få flere oplysninger om serverrapporten.

ADVARSEL

- Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert.
- Udskift kun med et tilsvarende batteri eller et batteri, der anbefales af Dahua.

- Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale bestemmelser eller batteriproducentens anvisninger.






Suomi

Tärkeitä varotoimenpiteitä ja varoituksia

Tässä luvussa kuvataan laitteen asianmukainen käsittely, vaarojen torjunta ja omaisuusvahinkojen estäminen. Lue tämä sisältö huolellisesti ennen laitteen käyttämistä ja noudata näitä ohjeita, kun käytät laitetta. Säilytä ohjeet tulevia tarpeita varten.

Turvallisuusohje

Seuraavat luokitellut huomiosanat kuvatulla merkityksellä saattavat esiintyä oppaassa.

| Huomiosanat | Merkitys |
|--|---|
|  VAARA | Ilmaisee suuren potentiaalisen vaaran, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä. |
|  VAROITUS | Ilmaisee keskisuuren tai pienen potentiaalisen vaaran, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä. |
|  HUOMIO | Ilmaisee mahdollisen vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon, tietojen menetykseen, suoritustehon heikkenemiseen tai odottamattomiin tuloksiin, jos sitä ei vältetä. |
|  VINKIT | Tarjoavat apua ongelmien ratkaisemiseen tai säästävät aikaa. |
|  HUOMAUTUS | Tarjoaa lisätietoa, joka korostaa tai täydentää tekstiä. |

Turvallisuusvaatimus

- Noudata paikallisia sähköturvallisuusstandardeja varmistaaksesi, että jännite on vakaa ja vastaa laitteen virtalähteelle asetettuja vaatimuksia.
- Kuljeta, käytä ja säilytä laitetta sallituissa kosteus- ja lämpötilaolosuhteissa. Katso laitteen erityinen käyttölämpötila ja -kosteus laitteen vastaavista teknisistä tiedoista.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se altistuu kosteudelle, pölylle, erittäin kuumalle tai kylmälle lämpötilalle, voimakkaalle sähkösaiteilylle tai epävakaille valaistusolosuhteille.
- Älä asenna laitetta lähelle lämmönlähdettä, kuten lämpöpatteria, lämmitintä, uunia tai muuta lämpöä tuottavaa laitetta, tulipalon välttämiseksi.
- Vältä nesteen pääsemistä laitteen sisälle sisäisten komponenttien vahingoittumisen estämiseksi.
- Asenna laite vaakasuoraan tai asenna se vakaaseen paikkaan estääksesi sen kaatumisen.
- Asenna laite hyvin ilmastoituun paikkaan äläkä peitä laitteen tuuletusaukkoja.
- Älä pura laitetta omavaltaisesti.
- Vältä kovaa räsitusta, voimakasta tärinää ja kosteutta kuljetuksen, säilytyksen ja asennuksen aikana. Kuljetus vaatii täydellisen pakkaamisen.
- Käytä tehtaan pakkausta tai vastaavaa kuljetuksen aikana.

Paristo

Alhainen pariston varaustaso vaikuttaa tosiaikakellon (RTC:n) toimintaan nollaten sen jokaisella käynnistyskerralla. Lokiviesti ilmestyy tuotteen palvelinraporttiin, kun paristo on vaihdettava. Lisätietoa palvelinraportista saat tuotteen asetussivuilta tai ottamalla yhteyttä Dahuan tukeen.



VAROITUS

- Räjähdyksvaara, jos paristo asetetaan väärin paikalleen.
- Vaihda vain samanlaiseen paristoon tai Dahuan suositteluun paristoon.
- Hävitä käytetty paristot ja akut paikallisten määräysten tai valmistajan ohjeiden mukaisesti.






Magyar

Fontos óvintézkedések és figyelmeztetések

A jelen Fejezet leírja az Eszköz megfelelő kezelését, a veszélyek megelőzését és a vagyoni károk megelőzését. Az Eszköz használata előtt olvassa el figyelmesen, a használata során tartsa be, és őrizze meg jól jövőbeni hivatkozás céljára.

Biztonsági utasítások

Az Útmutatóban az alábbi meghatározott jelentéssel bíró kategorizált figyelmeztetések jelenhetnek meg.

| Figyelmeztetés | Jelentés |
|---|--|
|  VESZÉLY | Nagy potenciális veszélyt jelez, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérülést okoz. |
|  FIGYELEM | Közepes vagy kis potenciális veszélyt jelez, amely, ha nem kerül el, enyhe vagy mérsékelt sérülést okozhat. |
|  VIGYÁZAT | Olyan potenciális kockázatot jelez, amely, ha nem kerül el, vagyoni kárt, adatvesztést, alacsonyabb teljesítményt vagy kiszámíthatatlan eredményt okozhat. |
|  TIPPEK | Olyan módszereket biztosít, amelyek segítenek megoldani a problémáját vagy időt takarítanak meg. |
|  MEGJEGYZÉSEK | További információkat biztosít a szöveg kiemelésével és kiegészítésével. |

Biztonsági követelmények

- Tartsa be a helyi elektromos biztonsági szabványokat annak biztosítása érdekében, hogy a feszültség stabil és az eszköz áramellátási követelményének megfelelő legyen.
- Az eszközt a megengedett páratartalom és hőmérséklet viszonyok között szállítsa, használja, és tárolja. A konkrét üzemi hőmérsékletet és páratartalmat megtalálja az eszköz műszaki leírásában.
- Ne tegye az eszközt olyan helyre, ahol nedvességnek, pornak, rendkívüli melegnek vagy hidegnek, erős elektronikus sugárzásnak, vagy instabil fényviszonyoknak van kitéve.

- A tűz elkerülése érdekében ne telepítse az eszközt hőforrás, mint például radiátor, hőszugárzó, kemence, vagy más hőtermelő eszköz közelében lévő helyre.
- A belső alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében akadályozza meg, hogy folyadék folyjon az eszközbe.
- A leesésének megakadályozása érdekében az eszközt vízszintesen telepítse, vagy stabil helyre telepítse.
- Az eszközt jól szellőző helyre telepítse, és ne blokkolja az eszköz szellőzését.
- Önkényesen ne szerelje szét az eszközt.
- A szállítás, tárolás és telepítés során kerülje a nagy igénybevételt, erős rezgést, és az eláztatást. A szállítás során a teljes csomagolásra szükség van.
- A szállításhoz gyári csomagolást vagy azzal egyenértékűt használjon.

Elem

Az alacsony elem töltöttségi szint hatással van az RTC működésére, minden bekapcsoláskor alaphelyzetbe áll. Amikor az elemet cserélni kell, egy napló üzenet jelenik meg a termék szerver jelentésében. A szerver jelentésről további információkat talál a termék beállítási oldalain, vagy forduljon a Dahua támogatáshoz.



FIGYELEM

- Robbanásveszély, ha az elemet nem megfelelőre cseréli.
- Csak ugyanolyan elemre vagy a Dahua által ajánlott elemre cserélje.
- A használt elemet a helyi előírások vagy az elemgyártó utasításai szerint ártalmatlanítsa.

Б ъ л г а р с к и



Важни предпазни мерки и предупреждения

Тази глава описва инструкциите за правилна експлоатация на устройството, за предотвратяване на опасностите и материалните щети. Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате устройството, спазвайте ги при използването на устройството, и ги запазете за бъдещи справки.

Инструкции за безопасност

Ръководството съдържа следните определени сигнални думи.

| Сигнални думи | Значение |
|-----------------------|--|
| ОПАСНОСТ | Показва висока потенциална опасност, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване. |
| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | Показва средна или ниска потенциална опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леки или умерени наранявания. |
| ВНИМАНИЕ | Посочва потенциален риск, който, ако не бъде избегнат, може да доведе до материални щети, загуба на данни, по-ниска производителност или непредсказуем резултат. |

| Сигнални думи | Значение |
|--|---|
|  СЪВЕТИ | Обозначава начини, които да ви помогнат да разрешите проблем или да спестите време. |
|  ЗАБЕЛЕЖКА | Предоставя допълнителна информация като акцент и допълнение към основния текст. |

Изисквания за безопасност

- Спазвайте местните стандарти за електрическа безопасност, за да осигурите стабилно напрежение, отговарящо на изискването за захранване на устройството.
- Транспортирайте, използвайте и съхранявайте устройството при указаните условия на влажност и температура. Направете справка в съответните технически спецификации на устройството за конкретната работна температура и влажност.
- Не поставяйте устройството на място, изложено на влага, прах, много висока или ниска температура, със силно електронно излъчване или на място с променливо осветление.
- Не поставяйте устройството близо до източник на топлина, като радиатор, нагревател, пещ или друго устройство за генериране на топлина, за да избегнете пожар.
- Не допускайте в устройството да попадне течност, за да не се повредят вътрешните компоненти.
- Монтирайте устройството хоризонтално или го поставете на стабилно място, за да не падне.
- Монтирайте устройството на добре проветриво място и не блокирайте вентилацията на устройството.
- Не разглобявайте устройството произволно.
- Избягвайте силно натоварване, вибрации и намокряне по време на транспортиране, съхранение и монтаж. При транспортиране следва да се опакова напълно.
- Използвайте за транспортиране фабричната опаковка или подобна.

Батерия

Ниската мощност на батерията влияе на работата на часовника в реално време (RTC), което води до нулиране при всяко включване. Когато батерията трябва да бъде сменена, в отчета на сървър на продукта ще се покаже съобщение. За повече информация относно отчета на сървър вижте страниците за настройка на продукта или се свържете с екипа на Dahua.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако батерията е неправилно подменена, има риск от експлозия.
- Сменяйте само със същата или батерия, препоръчана от Dahua.
- Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с местните разпоредби или инструкциите на производителя на батерията.






Românesc

Masuri de siguranta si Atentionari

Acest capitol descrie indicatiile de utilizare corecta a Dispozitivului , prevenirea pericolului si prevenirea distrugerii proprietatii.Cititi aceste randuri inaintea folosirii

Instrucțiuni de siguranță

Următoarele semne categorizate pot apărea în Ghid.

| Signal Words | Meaning |
|---|--|
|  PERICOL | Indică un risc potențial ridicat care, dacă nu este evitat, va duce la deces sau vătămări grave. |
|  AVERTIZARE | Indică un pericol potențial mediu sau scăzut care, dacă nu este evitat, poate duce la răni ușoare sau moderate. |
|  ATENȚIE | Indică un risc potențial care, dacă nu este evitat, ar putea duce la daune materiale, pierderi de date, performanțe mai scăzute sau rezultate imprevizibile. |
|  SFATURI | Oferă metode care să vă ajute să rezolvați o problemă sau să economisiți timp. |
|  NOTA | Oferă informații suplimentare ca accent și supliment la text. |

Cerințe de siguranță

- Respectați standardele locale de siguranță electrică pentru a vă asigura că tensiunea este stabilă și respectă cerințele de alimentare ale dispozitivului.
- Transportați, utilizați și depozitați dispozitivul sub condițiile de umiditate și temperatură admise. Consultați specificațiile tehnice corespunzătoare ale dispozitivului pentru temperatură și umiditate specifice de lucru.
- Nu așezați dispozitivul într-o locație expusă la umezeală, praf, extrem de caldă sau rece, de radiații electronice puternice sau de condiții de iluminare instabile.
- Nu instalați dispozitivul într-un loc în apropierea sursei de căldură, cum ar fi radiatorul, încălzitorul, cuptorul sau alt dispozitiv generator de căldură, pentru a evita incendiul.
- Împiedicați curgerea lichidului în dispozitiv pentru a evita deteriorarea componentelor interne.
- Instalați dispozitivul în poziție orizontală sau instalați-l pe un loc stabil pentru a preveni căderea acestuia.
- Instalați aparatul într-un loc bine ventilat și nu blocați ventilația aparatului.
- Nu dezamblați dispozitivul voit.
- Evitați loviturile puternice, vibrațiile violente și umiditatea în timpul transportului, depozitării și instalării. Este necesar un pachet complet în timpul transportului.
- Utilizați pachetul de fabrica sau echivalent în timpul transportului.

Bateriile

Puterea redusă a bateriei afectează funcționarea RTC, determinând resetarea la fiecare pornire. Când bateria are nevoie de înlocuire, în raportul serverului produsului va apărea un mesaj de jurnal. Pentru mai multe informații despre raportul serverului, consultați paginile de configurare ale produsului sau contactați asistența Dahua.



AVERTIZARE

- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită incorect.
- Înlocuiți numai cu o baterie identică sau cu o baterie recomandată de Dahua.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale sau cu instrucțiunile producătorului bateriei.






Čeština

Důležitá bezpečnostní opatření a varování

Tato kapitola popisuje obsah vztahující se na správnou manipulaci se zařízením, prevenci nebezpečí a prevenci škod na majetku. Pečlivě si tyto informace přečtěte před použitím zařízení, během používání zařízení je dodržujte a uschovejte je pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

Tato příručka může obsahovat následující kategorie signálních slov.

| Signální slova | Význam |
|---|---|
|  NEBEZPEČÍ | Označuje možnost závažného nebezpečí, které, pokud by mu nebylo zamezeno, může mít za následek smrt nebo vážné zranění. |
|  VAROVÁNÍ | Označuje možnost středně nebo málo závažného nebezpečí, které, pokud by mu nebylo zamezeno, může mít za následek lehké nebo nepříliš závažné zranění. |
|  UPOZORNĚNÍ | Označuje možné riziko, které, pokud by mu nebylo zamezeno, může mít za následek škodu na majetku, ztrátu dat, snížení výkonu nebo neočekávaný výsledek. |
|  TIPY | Uvádí metody, které vám pomohou vyřešit problém nebo vám ušetří čas. |
|  POZNÁMKA | Poskytuje dodatečné informace formou důrazu a doplnění textu. |

Bezpečnostní požadavek

- Dodržujte místní normy pro elektrickou bezpečnost pro zajištění stabilního napětí a dodržení požadavků na napájení zařízení.
- Zařízení přepravujte, používejte a skladujte při odpovídající teplotě a vlhkosti. Konkrétní pracovní teplotu a vlhkost naleznete v příslušných technických specifikacích zařízení.
- Neumísťujte zařízení tam, kde bude vystaveno vlhkosti, prachu, extrémnímu horku nebo chladu, silnému elektronickému záření nebo nestabilním světelným podmínkám.
- Neinstalujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla, jako je radiátor, ohřívač, kotel nebo jiné zařízení generující teplo, aby nedošlo k požáru.
- Zamezte proniknutí kapalin do zařízení, aby nedošlo k poškození jeho vnitřních součástí.
- Zařízení instalujte vodorovně nebo je instalujete na stabilním místě, aby bylo chráněno před pádem.

- Zařízení instalujte na dobře větraném místě a neblokuje odvětrávání zařízení.
- Zařízení svévolně nedemontujte.
- Během přepravy, skladování a instalace zamezte silnému tlaku, prudkým vibracím a namočení. Při přepravě je nezbytné úplné zabalení.
- Při přepravě použijte obal z výroby nebo obdobný obal.

Baterie

Nízké nabití baterie ovlivňuje fungování hodin ve skutečném čase a způsobuje, že se při každém spuštění resetují. V případě, že je třeba baterii vyměnit, se v serverové zprávě produktu zobrazí zpráva protokolu. Další informace o serverové zprávě naleznete na stránkách o nastavení produktu, případně kontaktujte podporu společnosti Dahua.



VAROVÁNÍ

- Nebezpečí výbuchu v případě nesprávné výměny baterie.
- Vyměňte pouze za totožnou baterii nebo baterii doporučenou společností Dahua.
- Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy nebo pokyny výrobce baterie.




Ε λ λ η ν ι κ ά



Σημαντικές Διασφαλίσεις και Προειδοποιήσεις

Αυτό το Κεφάλαιο περιγράφει το περιεχόμενο που καλύπτει το σωστό χειρισμό της Συσκευής, την πρόληψη των κινδύνων και την πρόληψη της καταστροφής της ιδιοκτησίας. Διαβάστε προσεκτικά τα αναγραφόμενα πριν χρησιμοποιήσετε τη Συσκευή, τηρήστε τα κατά τη χρήση και κρατήστε τα καλά για μελλοντική χρήση.

Οδηγίες Ασφαλείας

Τα ακόλουθα κατηγοριοποιημένα σήματα με λέξεις έχουν καθορισμένη σημασία και ενδέχεται να εμφανίζονται στις Οδηγίες Χρήσης.

| Σήματα με λέξεις | Σημασία |
|--|--|
|  Κ Ι Ν Δ Υ Ν Ο Σ | Δείχνει έναν υψηλό δυνητικό κίνδυνο, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. |
|  Π Ρ Ο Ε Ι Δ Ο Π Ο Ι Η Σ Η | Υποδεικνύει έναν μεσαίο ή χαμηλό δυνητικό κίνδυνο, ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό. |
|  Π Ρ Ο Σ Ο Χ Η | Δείχνει έναν πιθανό κίνδυνο, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στην ιδιοκτησία, απώλεια δεδομένων, χαμηλότερη απόδοση ή απρόβλεπτο αποτέλεσμα. |

| Σήματα με λέξεις | Σημασία |
|---|--|
|  Σ Υ Μ Β Ο Τ Λ Ε Σ | Παρέχει μεθόδους που θα σας βοηθήσουν να επιλύσετε ένα πρόβλημα ή να εξοικονομήσετε χρόνο. |
|  Σ Η Μ Ε Ι Ω Σ Η | Παρέχει πρόσθετες πληροφορίες δίνοντας έμφαση και συμπληρώνοντας το κείμενο. |

Απαιτήσεις ασφαλείας

- Τηρήστε τα τοπικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας για να βεβαιωθείτε ότι η τάση είναι σταθερή και συμμορφώνεται με την απαίτηση τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μεταφέρετε, χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε τη συσκευή υπό τις επιτρεπόμενες συνθήκες υγρασίας και θερμοκρασίας. Ανατρέξτε στις αντίστοιχες τεχνικές προδιαγραφές της συσκευής για τη συγκεκριμένες συνθήκες λειτουργίας θερμοκρασίας και υγρασίας.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θέση που είναι εκτεθειμένη σε υγρασία, σκόνη, ακραία ζέστη ή κρύο, ισχυρή ηλεκτρονική ακτινοβολία ή ασταθές φωτισμό.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρος κοντά στην πηγή θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμάστρα, κλίβανο ή άλλη συσκευή παραγωγής θερμότητας για να αποφύγετε τη φωτιά.
- Αποφύγετε να ρέει υγρό μέσα στη συσκευή για να αποφύγετε την αποδυνάμωση των εσωτερικών εξαρτημάτων.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή οριζόντια ή εγκαταστήστε την στο σταθερό μέρος για να μην πέσει.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο μέρος και μην εμποδίζετε τον εξαερισμό της συσκευής.
- Μην αποσυναρμολογείτε αυθαίρετα τη συσκευή.
- Αποφύγετε την υψηλή συμπίεση, το υψηλό βάρος, τη βίαιη δόνηση και τη διαβροχή κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, της αποθήκευσης και της εγκατάστασης. Το πλήρες πακέτο είναι απαραίτητο κατά τη μεταφορά.
- Χρησιμοποιήστε το εργοστασιακό πακέτο ή το αντίστοιχο για μεταφορά.

Μπαταρία

Η χαμηλή ισχύς της μπαταρίας επηρεάζει τη λειτουργία του RTC, προκαλώντας την επαναφορά του σε κάθε επανεκκίνηση. Όταν η μπαταρία χρειάζεται αντικατάσταση, ένα μήνυμα συμβάντος θα εμφανιστεί στην αναφορά συμβάντων του διακομιστή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αναφορά διακομιστή, ανατρέξτε στις σελίδες εγκατάστασης του προϊόντος ή επικοινωνήστε με την υποστήριξη Dahua.



Π Ρ Ο Ε Ι Δ Ο Π Ο Ι Η Σ Η






- Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης αντικατάστασης της μπαταρίας.
- Αντικαταστήστε μόνο με πανομοιότυπη μπαταρία ή μπαταρία που συνιστάται από τη Dahua.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ή τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας.

Važne zaštitne mjere i upozorenja

Ovo poglavlje opisuje sadržaj koji obuhvaća pravilno rukovanje uređajem, sprječavanje opasnosti i sprečavanje oštećenja imovine. Pažljivo pročitajte ove sadržaje prije korištenja Uređaja, pridržavajte ih se pri upotrebi i sačuvajte ih za buduću uporabu.

Sigurnosne upute

U vodiču se mogu pojaviti sljedeće kategorizirane signalne riječi s definiranim značenjem.

| Signal Words | Meaning |
|---|--|
|  OPASNOST | Označava veliku potencijalnu opasnost koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili ozbiljnim ozljedama. |
|  UPOZORENJE | Označava srednju ili malu potencijalnu opasnost koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati malom ili umjerenom ozljedom. |
|  OPREZ | Ukazuje na potencijalni rizik koji, ako se ne izbjegne, može rezultirati oštećenjem imovine, gubitkom podataka, manjom učinkovitošću ili nepredvidivim rezultatom. |
|  SAVJETI | Pružava vam metode kojim vam pomaže riješiti problem ili će vam uštedjeti vrijeme. |
|  BILJEŠKA | Pružava dodatne informacije kao naglasak i dopunu teksta. |

Sigurnosni zahtjevi

- Avoid heavy stress, violent vibration, and soaking during during transportation, storage, and installation. Complete package is necessary during the transportation.
- Pridržavajte se lokalnih električnih sigurnosnih standarda kako biste osigurali da je napon stabilan i da udovoljava zahtjevima napajanja uređaja.
- Prijenosite, upotrebljavajte i pohranjujte uređaj pod dopuštenim uvjetima vlage i temperature. Pogledajte odgovarajuće tehničke specifikacije uređaja za određenu radnu temperaturu i vlagu.
- Nemojte postavljati uređaj na mjesto izloženo vlazi, prašini, ekstremno vrućoj ili hladnoj okolini, jakom elektronskom zračenju ili nestabilnim uvjetima osvjetljenja.
- Kako biste izbjegli požar nemojte postavljati uređaj na mjesto u blizini izvora topline, kao što su radijator, grijač, peć ili neki drugi uređaj za stvaranje topline.
- Spriječite da tekućina teče u uređaj kako bi se izbjegla šteta na unutarnjim dijelovima.
- Ugradite uređaj vodoravno ili ga postavite na stabilno mjesto kako biste spriječili padanje.
- Ugradite uređaj na dobro prozračeno mjesto i ne blokirajte ventilaciju uređaja.
- Nemojte rastavljati uređaj samovoljno.
- Izbjegavajte teški stres, nasilne vibracije i natapanje tijekom prijevoza, skladištenja i instalacije. Prilikom prijevoza potrebno je koristiti tvorničko

- zaštitno pakiranje.
- Koristite tvorničko pakiranje ili ekvivalent za transport.

Baterija

Niska baterija utječe na rad RTC, uzrokujući da se resetira pri svakom uključivanju. Kad bateriju treba zamijeniti, pojaviti će se poruka u izvješću poslužitelja (server). Dodatne informacije o izvješću poslužitelja (server) potražite na stranicama priručnika proizvođača ili se obratite Dahua podršci.



UPOZORENJE

- Rizik od eksplozije ako se baterija nepravilno zamijeni.
- Zamijeniti samo sa jednakom baterijom ili sa baterijom koja je preporučena od strane Dahua Technology.
- instructions. Dotrajale baterije treba zbrinuti u skladu sa lokalnim propisima ili u skladu s uputama proizvođača baterije.

Slovenčina

Dôležité bezpečnostné pokyny a varovania

Táto kapitola obsahuje informácie týkajúce sa správnej manipulácie so zariadením, prevencie pred nebezpečenstvom a prevencie poškodenia majetku. Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tieto informácie, dodržiavajte ich pri používaní a uchovajte ich na budúce použitie.

Bezpečnostné pokyny

V príručke sa môžu nachádzať nasledujúce kategorizované signálne výrazy s definovaným významom.

| Signálne výrazy | Význam |
|-----------------------|--|
| NEBEZPEČENSTVO | Označuje vysoké potenciálne nebezpečenstvo, ktoré spôsobí smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete. |
| VAROVANIE | Označuje stredné alebo nízke potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok mierne alebo stredne ťažké zranenie, ak sa mu nevyhnete. |
| POZOR | Označuje potenciálne riziko, ktoré môže viesť k poškodeniu majetku, strate údajov, zníženiu výkonu alebo nepredvídateľnému výsledku, ak sa mu nevyhnete. |
| TIPY | Poskytuje metódy, ktoré vám pomôžu vyriešiť problém alebo ušetriť čas. |
| POZNÁMKA | Poskytuje ďalšie informácie ako zdôraznenie a doplnenie textu. |

Požiadavky na bezpečnosť

- Dodržujte miestne elektrické bezpečnostné normy, aby ste zabezpečili, že napätie je stabilné a zodpovedá požiadavkám na napájanie zariadenia.
- Zariadenie prepravujte, používajte a uchovávajte pri povolených podmienkach

vlhkosti a teploty. Prečítajte si príslušné technické špecifikácie zariadenia pre špecifickú pracovnú teplotu a vlhkosť.

- Zariadenie neumiestňujte na miesto vystavené vlhkosti, prachu, extrémnemu teplu alebo chladu, silnému elektronickému žiareniu alebo nestabilným podmienkam osvetlenia.
- Zariadenie neinštalujte na miesto, ktoré sa nachádza blízko zdroja tepla, ako je napríklad radiátor, ohrievač, pec alebo iné zariadenie na tvorbu tepla. Predídete tak vzniku požiaru.
- Zabráňte vnikaniu kvapaliny do zariadenia, aby nedošlo k poškodeniu vnútorných komponentov.
- Zariadenie nainštalujte horizontálne alebo ho nainštalujte na stabilné miesto, aby ste zabránili pádu.
- Zariadenie nainštalujte na dobre vetranom mieste a neblokujte ventiláciu zariadenia.
- Zariadenie svojvoľne nerozoberajte.
- Počas prepravy, skladovania a inštalácie sa vyhnite silnému namáhaniu, prudkým vibráciám a namáčaniu. Počas prepravy je potrebné prepravovať kompletne balenie.
- Na prepravu použite továrenské balenie alebo jeho ekvivalent.

Batéria

Nízka kapacita batérie ovplyvňuje prevádzku RTC, čo spôsobí jeho vynulovanie pri každom zapnutí. Keď je batériu potrebné vymeniť, v správe servera produktu sa zobrazí hlásenie. Ďalšie informácie o hlásení servera nájdete na stránkach s nastaveniami produktu alebo sa obráťte na podporu spoločnosti Dahua.



VAROVANIE

- Nebezpečenstvo výbuchu, ak je batéria nesprávne vymenená.
- Vymeňte iba za tú istú batériu alebo batériu, ktorú odporúča spoločnosť Dahua.
- Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi alebo pokynmi výrobcu batérie.


Српски





Važne Zaštitne mere i Upozorenja

Ovo poglavlje opisuje sadržaj koji pokriva pravilno rukovanje uređajem, sprečavanje opasnosti i sprečavanje oštećenja imovine. Pažljivo pročitajte ove sadržaje pre korišćenja uređaja, poštujujte ih kada koristite i čuvajte ga za buduću referencu.

Bezbednosna Uputstva

Sledeće kategorije reči sa definisanim značenjem mogu se pojaviti u „Vodiču“.

| Oznaka | Značenje |
|---|--|
|  OPASNOST | Označava visoku potencijalnu opasnost koja će, ako se i ne izbegne, rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama. |

| Oznaka | Značenje |
|---|--|
|  UPOZORENJE | Označava opasnost srednje ili niske potencijale koja bi, ukoliko se ne izbegne, mogla dovesti do blagih ili umerenih povreda. |
|  OPREZ | Označava potencijalni rizik koji bi, ukoliko se to ne izbegne, mogao dovesti do oštećenja imovine, gubitka podataka, niže performanse ili nepredvidivog rezultata. |
|  PREPORUKE | Pruža metode za pomoć u rešavanju problema ili uštede vremena. |
|  BELEŠKA | Pruža dodatne informacije kao naglasak i dodatak tekstu. |

Bezbednosna Uputstva

- Pridržavajte se lokalnih standarda električne sigurnosti kako biste bili sigurni da je napon stabilan i da odgovara zahtevu za napajanje uređaja.
- Prevoz, korišćenje i skladištenje uređaja treba da budu u skladu sa dozvoljenim uslovima vlage i temperaturnim uslovima. Pogledajte odgovarajuće tehničke specifikacije uređaja koji se odnose na specifičnu radnu temperaturu i vlažnost vazduha.
- Nemojte postavljati uređaj na mesto izloženo vlazi, prašini, ekstremnom vrućem ili hladnom vazduhu, jakom elektronskom zračenju ili nestabilnim uslovima osvetljenja.
- Ne postavljajte uređaj na mesto blizu izvora toplote, kao što je radijator, grejač, peć ili drugi uređaj za proizvodnju toplote kako biste izbegli požar.
- Sprečite tečnost da teče u uređaj kako bi se izbeglo oštećenje unutrašnjih komponenti.
- Instalirajte uređaj horizontalno ili postavite na stabilno mesto kako biste sprečili padanje.
- Ugradite uređaj na dobro provetreno mesto i ne blokirajte ventilaciju uređaja.
- Nemojte rastavljati uređaj proizvoljno.
- Izbegavajte jak pritisak, nasilne vibracije i usisavanje tokom transporta, skladištenja i instalacije. Kompletan paket je neophodan tokom transporta.
- Koristite fabričko pakovanje ili ekvivalent u toku transporta.

Baterija

Baterija male snage utiče na rad RTC-a, dovodeći do reseta pri svakom uključivanju. Kada se baterija mora zameniti, logovna poruka će se pojaviti u izveštaju servera proizvođača. Za više informacija o izveštaju servera, pogledajte stranice za podešavanje proizvođača ili kontaktirajte Dahua podršku.



UPOZORENJE

- Opasnost od eksplozije ako se baterija nepravilno zameni.
- Zamenite je samo sa identičnom baterijom ili sa baterijom koju preporučuje Dahua.
- Odložite iskorišćene baterije u skladu sa lokalnim propisima ili uputstvima proizvođača baterije.






Türkçe

Önemli Kurallar ve Uyarılar

Bu Bölüm, Cihazın doğru kullanımını, tehlike önlemeyi ve mal zararının önlenmesini kapsayan içerikleri anlatmaktadır. Cihazı kullanmadan önce bu içerikleri dikkatli şekilde okuyun, kullanırken bunlara uyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Güvenlik Talimatları

Aşağıda, belirtilen açıklamaya sahip kategorize edilmiş uyarı sözcüklerini Kılavuzda görebilirsiniz.

| Uyarı Sözcükleri | Anlamı |
|---|---|
|  TEHLİKE | Kaçınılması durumunda ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olacak yüksek potansiyelli bir tehlikeyi belirtir. |
|  UYARI | Kaçınılması durumunda hafif veya orta dereceli yaralanmaya neden olabilecek orta veya düşük potansiyelli bir tehlikeyi belirtir. |
|  DİKKAT | Kaçınılması durumunda mal hasarına, veri kaybına, düşük performansa veya tahmin edilemeyen sonuca neden olabilecek potansiyel bir riski belirtir. |
|  İPUÇLARI | Bir problemi çözmeye veya zamandan tasarruf etmenize yardımcı olmak için yöntemler sunar. |
|  NOT | Metne pekiştirme ve ek olarak ilave bilgiler sağlar. |

Güvenlik Gereksinimi

- Voltajın istikrarlı olduğundan ve cihazın güç kaynağı gereksinimine uygun olduğundan emin olmak için yerel elektrik güvenliği standartlarına uyun.
- Cihazı izin verilen nem ve sıcaklık şartları altında nakledin, kullanın ve saklayın. Belirli çalışma sıcaklığı ve nem değerleri için cihazın ilgili teknik özelliklerine bakın.
- Cihazı rutubete, toza, aşırı ısıya veya soğuğa, güçlü elektronik radyasyona veya değişken aydınlatma şartlarına maruz kalan bir yere yerleştirmeyin.
- Yangını önlemek için cihazı radyatör, ısıtıcı, fırın veya başka ısı üreten cihazlar gibi ısı kaynağına yakın bir yere monte etmeyin.
- İçerisindeki parçaların hasar görmesini önlemek için cihazın içerisine sıvıların girmesini önleyin.
- Cihazın düşmesini önlemek için yatay olarak veya dayanıklı bir yere monte edin.

- Cihazı iyi havalandırılan bir yere monte edin ve cihazın hava sirkülasyonunu engellemeyin.
- Cihazın parçalarını gelişigüzel sökmeyin.
- Cihazın nakliyesi, saklanması ve montajı esnasında ağır baskılardan, şiddetli sarsıntılardan ve sıvıya batmalardan kaçınin. Cihazın nakliyesi esnasında ambalajın tamamı gereklidir.
- Nakliye için fabrikasyon ambalajı ya da eş değerini kullanın.

Pil

Düşük pil gücü, her güç açma esnasında sıfırlanmasına neden olarak RTC'nin çalışmasını etkiler. Pillerin değiştirilmesi gerektiğinde ürünün sunucu raporunda bir günlük iletisi görüntülenir. Sunucu raporu hakkında daha fazla bilgi için ürünün kurulum sayfalarına bakın veya Dahua destek merkeziyle iletişime geçin.



UYARI

- Pil yanlış şekilde takılırsa patlama tehlikesi.
- Sadece aynı türde veya Dahua tarafından önerilen bir pil takın.
- Eski pilleri, yerel yönetmeliklere veya pil üreticisinin talimatlarına göre elden çıkarın.

עברית


חשיבות בעלי ואזהרות זהירות אמצעי

יש רכוש נזקי ומניעת בעיות מניעת, במכשיר נאות טיפול בנושא התכנים את מתאר זה פרק המכשיר הפעלת בעת לאורם לפעול, במכשיר שימוש לפני לב בתשומת אלה תכנים לקרוא עתידי לעיון אותם ולשמור.

בטיחות הנחיות

במדריך להופיע עשויות המוגדרים הפירושים עם הבאות המסווגות הסימון מילות.

| משמעות | סימון מילות |
|---|-------------|
| לגרום עשויה, תימנע לא שאם, גבוהה בסבירות סכנה מציינת קשה לפציעה או למוות. | סכנה |
| עשויה, תימנע לא שאם, נמוכה או בינונית בסבירות סכנה מציינת בינונית או קלה לפציעה לגרום. | אזהרה |
| אובדן, לנזק לגרום עשויה, תימנע לא שאם לסכנה סבירות מציינת צפויות לא לתוצאות או הביצועים ברמת הפחתה, מידע. | זהירות |
| זמן לך שיחסכו או בעיות לפתור לך שיסייעו שיטות מספקות. | עצות |

| משמעות | סימון מילות |
|---------------------------------------|--|
| ולהשלמתו לטקסט להדגשה נוסף מידע מספקת | הערה  |

בטיחות דרישת

- ותואם יציב שהמתח להבטיח מנת על בחשמל לבטיחות המקומיים התקנים לכל לציית יש המכשיר של החשמל אספקת לדרישות
- המותרים והלחות הטמפרטורה לתנאי בהתאם יעשו המוצר של ואחסון שימוש, הובלה המוגדרים וללחות לטמפרטורה המכשיר של המקבילים הטכניים למפרטים להתייחס יש עבודה לביצוע
- קרינה, קיצוניים חום או קור תנאי, אבק, לרטיבות חשוף במקום המכשיר את למקם אין יציבים לא תאורה תנאי או חזקה חשמלית
- מכשיר או כבשן, תנור, מקרן כגון, חום מקור בקרבת המכשיר את להתקין אין מנת על חום שפולט אחר
- הפנימיים למרכיביו נזק למנוע מנת על המכשיר על נוזל משפיכת להימנע יש יציב במקום או מאוזנת בצורה המכשיר את להתקין יש, לייפו שלא מנת על
- למכשיר האוויר מעבר את לחסום ולא היטב מאוורר במקום המכשיר את להתקין יש
- עצמך בכוחות המכשיר את לפרק אין
- אחסונו, המכשיר הובלת במהלך הרטבתו או חזק טלטול, כבד משקל מהצבת להימנע יש המלאה באריזתו להשתמש שי המכשיר העברת לשם. התקנתו או
- במקבילה או היצרן ידי על המסופקת באריזה להשתמש יש המכשיר העברת לשם

סוללה

צורך יש כאשר. שלו הדלקה בכל להתאפס לו ותגרום RTC-ה פעולת על תשפיע חלשה סוללה ח"דו אודות נוסף למידע. המוצר של השרת ח"דו אירועים יומן הודעת תופיע, הסוללה בהחלפת Dahua של התמיכה עם קשר ליצור או המוצר של ההגדרה בדפי לעיין יש, השרת



אזהרה

- לפיצוץ לגרום עלולה הסוללה של נכונה לא החלפה
- Dahua ידי על שמומלצת כזו או זהה בסוללה ורק אך להחליף יש
- היצרן של להנחיותיו או המקומיות לתקנות בהתאם משומשות סוללות לסלק יש






Français

Précautions et avertissements importants

Le contenu de ce chapitre aborde la bonne manipulation de l'appareil, la prévention des risques et la prévention des dommages matériels. Lisez ce contenu soigneusement avant d'utiliser l'appareil, respectez-le lorsque vous l'utilisez, et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

Précautions d'emploi

Les mentions d'avertissement catégorisées suivantes ayant un sens défini sont susceptibles d'apparaître dans le manuel.

| Mentions d'avertissement | Signification |
|--|--|
|  DANGER | Indique un danger à risque élevé qui entraînera la mort ou des blessures graves si les instructions données ne sont pas respectées. |
|  AVERTISSEMENT | Indique une situation moyennement ou faiblement dangereuse qui entraînera des blessures faibles ou modérées si les instructions données ne sont pas respectées. |
|  AVERTISSEMENT | Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourra entraîner des dommages de la propriété, des pertes de données, une performance moindre ou des résultats imprévisibles, si les instructions données ne sont pas respectées. |
|  ASTUCES | Fournit des instructions qui vous permettront de résoudre un problème ou de vous faire gagner du temps. |
|  REMARQUE | Fournit des informations supplémentaires pour mettre en évidence et compléter le texte. |

Exigences de sécurité

- Respectez les normes de sécurité électrique locales pour vous assurer que la tension est stable et conforme aux exigences d'alimentation de l'appareil.
- Transportez, utilisez et stockez l'appareil dans les conditions d'humidité et de température autorisées. Consultez les spécifications techniques correspondantes de l'appareil pour connaître la température et l'humidité de fonctionnement spécifiques.
- Ne placez pas l'appareil dans un lieu exposé à l'humidité, à la poussière, à une chaleur ou un froid extrême, à de forts rayonnements électroniques, ou à des conditions d'éclairage instables.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un chauffage, une chaudière, ou tout autre dispositif générant de la chaleur afin d'éviter les risques d'incendie.
- Empêchez aux liquides de couler sur l'appareil afin d'éviter d'endommager les composants internes.
- Installez l'appareil horizontalement ou sur une surface stable afin de l'empêcher de tomber.
- Installez l'appareil dans un lieu bien ventilé et ne bloquez pas la ventilation de l'appareil.
- Ne démontez pas l'appareil de façon arbitraire.
- Au cours du transport, du stockage et de l'installation de l'appareil, évitez de le soumettre à de fortes contraintes, à des vibrations violentes ou à une immersion. L'emballage complet est nécessaire au cours du transport.
- Utilisez l'emballage d'usine ou équivalent pour le transport.

Batterie

Un niveau de batterie faible affecte le fonctionnement du RTC, qui se réinitialisera à chaque redémarrage. Lorsque la batterie doit être remplacée, un message de journal apparaît dans le rapport du serveur du produit. Pour plus d'informations sur le rapport du serveur, consultez les pages de configuration du produit ou contactez l'assistance Dahua.



AVERTISSEMENT

- Risque d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte.
- Remplacez la batterie uniquement par une batterie recommandée par Dahua.
- Éliminez les batteries usagées conformément aux réglementations locales ou aux instructions du fabricant de la batterie.






Español(España)

Advertencias y precauciones de seguridad importantes

En este capítulo se describe el contenido que cubre la manipulación correcta del dispositivo, la prevención de riesgos y la prevención de daños materiales. Lea detenidamente este contenido antes de usar el dispositivo, sígalo cuando lo utilice y consérvelo para consultas futuras.

Instrucciones de seguridad

Las siguientes palabras de advertencia con un significado definido podrían aparecer en la guía.

| Palabras de advertencia | Significado |
|---|--|
|  PELIGRO | Indica un riesgo potencial alto que, si no se evita, resultará en muerte o lesiones graves. |
|  ADVERTENCIA | Indica un riesgo potencial medio o bajo que, si no se evita, podría resultar en lesiones leves o moderadas. |
|  PRECAUCIÓN | Indica un riesgo potencial que, si no se evita, podría resultar en daños materiales, pérdida de datos, rendimiento menor o resultados impredecibles. |
|  CONSEJOS | Ofrece métodos para ayudarle a resolver un problema o ahorrar tiempo. |
|  NOTA | Proporciona información adicional como hincapié y complemento para el texto. |

Requisitos de seguridad

- Cumpla las normas locales de seguridad eléctrica para garantizar que la tensión sea estable y cumpla los requisitos de alimentación eléctrica del dispositivo.
- Transporte, utilice y almacene el dispositivo bajo las condiciones de humedad y temperatura permitidas. Consulte las especificaciones técnicas

correspondientes del dispositivo para la temperatura y humedad operativas específicas.

- No coloque el dispositivo en un lugar expuesto a humedad, polvo, calor o frío extremos, radiaciones electrónicas fuertes o condiciones de iluminación inestables.
- No instale el dispositivo en un lugar cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, hornos u otros dispositivos generadores de calor, para evitar un incendio.
- No deje que entre líquido en el dispositivo para evitar daños en los componentes internos.
- Instale el dispositivo horizontalmente o instálo sobre un lugar estable para evitar que caiga.
- Instale el dispositivo en un lugar bien ventilado y no obstruya la ventilación.
- No desmonte de forma arbitraria el dispositivo.
- Evite las presiones excesivas, las vibraciones violentas y mojar el dispositivo durante el transporte, almacenamiento e instalación. Es necesario utilizar el embalaje completo durante el transporte.
- Utilice el embalaje de fábrica o uno equivalente para transportarlo.

Pilas

La baja batería afecta al funcionamiento del RTC, provocando que se restablezca cada vez que recibe alimentación. Cuando sea necesario sustituir las pilas, aparecerá un mensaje de registro en el informe de servidor del producto. Para más información acerca del informe de servidor, consulte las páginas de configuración del producto o póngase en contacto con el departamento de soporte de Dahua.



ADVERTENCIA

- Riesgo de explosión si se sustituyen incorrectamente las pilas.
- Sustitúyalas únicamente por pilas idénticas o pilas recomendadas por Dahua.
- Elimine las pilas gastadas en conformidad con la normativa local o las instrucciones del fabricante de las pilas.


Deutsch





Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

Dieses Kapitel beschreibt die Inhalte zum richtigen Umgang mit dem Gerät, zur Verhütung von Gefahren und zur Vermeidung von Sachschäden. Lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, halten Sie die Anweisungen bei der Verwendung ein und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen gut auf.

Sicherheitshinweise

Die folgenden kategorisierten Signalwörter mit definierter Bedeutung können in der Kurzanleitung verwendet werden.

| Signalwörter | Bedeutung |
|---|--|
|  GEFAHR | Weist auf ein hohes Gefahrenpotential hin, das, wenn es nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt. |

| Signalwörter | Bedeutung |
|---|--|
|  WARNUNG | Weist auf eine mittlere oder geringe potentielle Gefahr hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. |
|  VORSICHT | Weist auf ein potenzielles Risiko hin, das, wenn es nicht vermieden wird, zu Sachschäden, Datenverlust, geringerer Leistung oder unvorhersehbaren Ergebnissen führen kann. |
|  TIPPS | Stellt Methoden bereit, mit denen Sie ein Problem lösen oder Zeit sparen können. |
|  HINWEIS | Bietet zusätzliche Informationen als Schwerpunkt und Ergänzung zum Text. |

Sicherheitsanforderungen

- Halten Sie sich an die örtlichen elektrischen Sicherheitsnormen, um sicherzustellen, dass die Spannung stabil ist und den Anforderungen an die Stromversorgung des Geräts entspricht.
- Transportieren, verwenden und lagern Sie das Gerät unter den zulässigen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen. Die entsprechenden technischen Spezifikationen des Geräts für die jeweilige Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit sind zu beachten.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es Feuchtigkeit, Staub, extremer Hitze oder Kälte, starker elektronischer Strahlung oder instabilen Lichtverhältnissen ausgesetzt ist.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. einem Heizkörper, Heizlüfter, Ofen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten, um Feuer zu vermeiden.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in das Gerät fließt, um Schäden an internen Bauteilen zu vermeiden.
- Installieren Sie das Gerät waagrecht oder an einem stabilen Ort, damit es nicht herunterfällt.
- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort und blockieren Sie die Belüftung des Geräts nicht.
- Nehmen Sie das Gerät nicht eigenmächtig auseinander.
- Vermeiden Sie starke Belastungen, Vibrationen und eindringende Nässe während des Transports, der Lagerung und der Installation. Das Gerät sollte immer vollständig verpackt transportiert werden.
- Verwenden Sie die ab Werk verwendete Verpackung oder eine gleichwertige Verpackung für den Transport.

Batterie

Eine niedrige Batterieleistung beeinträchtigt den Betrieb der Echtzeituhr, wodurch sie bei jedem Einschalten zurückgesetzt wird. Wenn die Batterie ausgetauscht werden muss, wird eine Protokollmeldung im Serverbericht des Produkts angezeigt. Weitere Informationen zum Serverbericht finden Sie auf den Einrichtungsseiten des Produkts oder wenden Sie sich an den Support von Dahua.



WARNUNG

- Bei nicht ordnungsgemäßem Austausch der Batterie besteht

Explosionsgefahr.

- Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine identische Batterie oder eine Batterie, die von Dahua empfohlen wird.
- Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften oder den Anweisungen des Batterieherstellers.






Italiano

Norme di sicurezza e avvertenze importanti

Il presente capitolo descrive le procedure per una corretta manipolazione del dispositivo, per la prevenzione dei rischi e per la prevenzione di danni materiali. Leggere attentamente queste informazioni prima di utilizzare il dispositivo, attenersi alle istruzioni fornite durante l'uso e conservarle come futuro riferimento.

Istruzioni di sicurezza

I seguenti indicatori di pericolo, aventi i significati indicati, possono apparire nella presente guida.

| Indicatori di pericolo | Significato |
|---|--|
|  PERICOLO | Indica una situazione ad alto rischio che, se non viene evitata, può causare il decesso o gravi lesioni. |
|  AVVERTENZA | Indica una situazione a medio o basso rischio che, se non viene evitata, può causare lesioni di leggera o moderata entità. |
|  ATTENZIONE | Indica un rischio potenziale che, se non evitato, può causare danni materiali, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o altre conseguenze imprevedibili. |
|  CONSIGLI | Spiegano metodi utili per risolvere un problema o per aiutarvi a risparmiare tempo. |
|  NOTA | Fornisce informazioni aggiuntive che completano quelle riportate nel testo. |

Requisiti di sicurezza

- Attenersi alle leggi locali sulla sicurezza elettrica per garantire una tensione stabile e soddisfare i requisiti di alimentazione del dispositivo.
- Trasportare, utilizzare e conservare il dispositivo alle condizioni di umidità e temperatura consentite. Fare riferimento alle specifiche tecniche del dispositivo per conoscere i valori specifici della temperatura di esercizio e dell'umidità.
- Non posizionare il dispositivo in un ambiente esposto ad una eccessiva umidità, a polvere, a condizioni di caldo e freddo estremi, a forti radiazioni elettroniche o a condizioni di illuminazione non stabile.
- Non installare il dispositivo vicino ad una fonte di calore, quali ad esempio radiatori, apparecchi di riscaldamento, forni o altri dispositivi di generazione del calore, per evitare il rischio di incendio.
- Evitare di versare liquido sul dispositivo per non danneggiare i componenti interni.
- Installare il dispositivo in posizione orizzontale, oppure in una zona stabile, per evitare che possa cadere.

- Installare il dispositivo in un ambiente adeguatamente ventilato e non ostruire la circolazione dell'aria.
- Non smontare il dispositivo in modo casuale.
- Evitare forte sollecitazioni, violente vibrazioni e non bagnare il prodotto durante il trasporto, lo stoccaggio e l'installazione. Trasportare il prodotto utilizzando un imballaggio adeguato.
- Utilizzare l'imballaggio standard previsto o un imballaggio equivalente.

Batteria

L'uso di una batteria scarica può compromettere il funzionamento del dispositivo RTC, che si resetterà ad ogni avvio. Quando è necessario sostituire la batteria, nel report del server del prodotto viene visualizzato un messaggio di log. Per ulteriori informazioni sul report del server, leggere le pagine di configurazione del prodotto, oppure contattare il servizio assistenza di Dahua.



AVVERTENZA

- Se la batteria non viene sostituita correttamente, può generare il rischio di esplosione.
- Sostituire solo con una batteria identica o una batteria raccomandata da Dahua.
- Smaltire le batterie usate in conformità con le normative locali o attenendosi alle istruzioni del produttore della batteria.

Nederlands

Belangrijke voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen

Dit hoofdstuk beschrijft de inhoud die de juiste omgang met het apparaat behandelt, het voorkomen van gevaren alsmede het voorkomen van materiële schade. Lees deze inhoud zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt, houdt u eraan tijdens het gebruik, en bewaar ze goed voor toekomstige referentie.

Veiligheidsinstructies

De volgende gecategoriseerde signaalwoorden met gedefinieerde betekenis staan in de handleiding vermeld.

| Signaalwoorden | Betekenis |
|---------------------|--|
| GEVAAR | Geeft een hoog potentieel gevaar aan dat, indien niet voorkomen, kan leiden tot overlijden of ernstig. |
| WAARSCHUWING | Geeft een gemiddeld of laag potentieel gevaar aan dat, indien niet voorkomen, kan leiden tot licht of matig letsel. |
| LET OP | Geeft een potentieel risico aan dat, indien niet voorkomen, kan leiden tot materiële schade, gegevensverlies, lagere prestaties of onvoorspelbaar resultaat. |
| TIPS | Biedt methodes om u te helpen een probleem op te lossen of tijd te besparen. |
| OPMERKING | Biedt aanvullende informatie als nadruk op en aanvulling van de tekst. |

Veiligheidsvereiste

- Houdt u aan plaatselijke veiligheidsstandaarden om ervoor te zorgen dat het voltage stabiel is en voldoet aan de vereiste stroomvoorziening van het apparaat.
- Transporteer, gebruik en bewaar het apparaat onder de toegestane relatieve luchtvochtigheid en temperaturomstandigheden. Zie de overeenkomstige technische specificaties van het apparaat voor specifieke werktemperatuur en relatieve luchtvochtigheid.
- Plaats het apparaat niet op een locatie die blootgesteld is aan vocht, stof, extreme hitte of koude, sterke elektronische straling of onstabiele verlichtingsomstandigheden.
- Installeer het apparaat niet op een plek vlakbij de warmtebron, zoals een radiator, verwarming, fornuis of ander warmte-genererend apparaat om brand te voorkomen.
- Voorkom dat er vloeistof in het apparaat loopt om schade aan interne componenten te vermijden.
- Installeer het apparaat horizontaal of installeer het op een stabiele plek om te voorkomen dat het valt.
- Installeer het apparaat in een goed geventileerde ruimte en blokkeer de ventilatie van het apparaat niet.
- Haal het apparaat niet willekeurig uit elkaar.
- Vermijd zware druk, hevige trilling en nat worden tijdens het transport, de opslag en de installatie. De complete verpakking is noodzakelijk tijdens het transport.
- Gebruik de fabrieksverpakking of gelijkwaardig voor het transport.

Batterij

Lage batterijstroom beïnvloedt de bediening van de RTC, waardoor deze bij iedere stroominschakeling reset. Als de batterij vervangen moet worden, verschijnt een logbericht in het serverrapport van het product. Zie voor meer informatie over het serverrapport de setuuppagina's van het product of neem contact op met Dahua Support.



WAARSCHUWING

- Gevaar op ontploffing als de batterij onjuist wordt vervangen.
- Vervang alleen met een identieke batterij die wordt aanbevolen door Dahua.
- Verwerk de gebruikte batterijen volgens de plaatselijke regelgeving of de instructies van de batterijfabrikant.






Portugués

Instruções e advertências importantes

Este capítulo descreve os conteúdos relativos ao manuseamento correto do dispositivo, à prevenção de riscos e à prevenção de danos materiais. Leia estes conteúdos atentamente antes de utilizar o dispositivo, respeite as instruções durante a utilização e guarde-as em boas condições para consulta futura.

Instruções de segurança

As seguintes palavras-sinal categorizadas, com um significado definido, poderão surgir no Guia.

| Palavras-sinal | Significado |
|--|---|
|  PERIGO | Indica um risco potencial elevado que, se não for evitado, resultará em morte ou ferimentos graves. |
|  AVISO | Indica um risco potencial médio ou baixo que, se não for evitado, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados. |
|  ATENÇÃO | Indica um risco potencial que, se não for evitado, pode resultar em danos materiais, perda de dados, desempenho inferior ou resultados imprevisíveis. |
|  SUGESTÕES | Disponibiliza métodos para o ajudar a resolver um problema ou a poupar o seu tempo. |
|  NOTA | Disponibiliza informações adicionais como destaque e complemento ao texto. |

Requisitos em termos de segurança

- Respeite as normas locais de segurança elétrica de forma a garantir que a tensão é estável e respeita os requisitos da fonte de alimentação do dispositivo.
- Transporte, utilize e armazene o dispositivo nas condições de humidade e temperatura permitidas. Consulte as respetivas especificações técnicas do dispositivo para conhecer a temperatura e humidade de funcionamento específicas.
- Não coloque o dispositivo num local exposto a humidade, poeira, condições de calor ou frio extremas, radiação eletrónica intensa ou condições de iluminação instáveis.
- Não instale o dispositivo num local próximo de uma fonte de calor, como, por exemplo, um radiador, aquecedor, fofalha ou outro dispositivo de geração de calor de forma a evitar incêndios.
- Não permita o escorrimento de líquidos para o dispositivo, evitando, assim, danos nos componentes internos.
- Instale o dispositivo numa posição horizontal ou num local estável, prevenindo possíveis quedas.
- Instale o dispositivo num local bem ventilado e não bloqueie a ventilação do dispositivo.
- Não desmonte o dispositivo de forma arbitrária.
- Evite pressões intensas, vibrações violentas e a imersão do dispositivo durante o transporte, armazenamento e instalação. Para o transporte, é necessária a embalagem completa.
- Utilize a embalagem de fábrica ou equivalente para efetuar o transporte.

Bateria

Uma bateria fraca afeta a operação do RTC, fazendo com que este reinicie sempre que é ligado. Quando a bateria tiver de ser substituída, surgirá uma mensagem de registo no relatório do servidor do produto. Para mais informações sobre o relatório do servidor, consulte as páginas de configuração do produto ou contacte a Dahua para obter assistência.



AVISO

- Risco de explosão se a bateria não for corretamente colocada.
- Substitua apenas por uma bateria idêntica ou por uma bateria recomendada pela Dahua.
- Elimine as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais ou com as instruções do fabricante da bateria.